

# 教育服務

## Education Services

### 辦學抱負 Our Vision

貫徹「尊仁濟世」精神，提供優質全人教育，培育學生成為國家棟樑。

We pledge to carry out the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence"; to provide quality holistic education and to prepare our students to be the pillars of our country.

### 辦學使命 Our Mission

秉承「尊仁濟世」的辦學精神，因應學生的不同需要，興辦不同類型的學校及提供多元的校本課程；因材施教，啟發學生的個人潛能，培育他們的獨立思考與創新能力，並協助他們建立良好品格。

We uphold the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence". We operate different types of schools and offer a diversified school-based curriculum so as to accommodate students of varying needs. We provide education based on students' abilities. We develop students' potentials, cultivate their independent thinking skills as well as creativity, and help them to establish good character.

# 7,000

總學生人數  
Total Student  
Enrolment



# 23

教育服務單位  
Education  
Service Units



### 概況

仁濟教育服務始於1970年代，現有廿三間學校，包括六間中學、五間小學及十二間幼稚園/幼兒中心，分布於荃灣、屯門、天水圍、上水、葵青、大埔、沙田、將軍澳、觀塘及西環等地區。本院現有學生總人數接近七千人。

### Overview

Yan Chai has started providing education services since 1970s. We now have a total of 23 schools in operation, including 6 secondary schools, 5 primary schools and 12 kindergartens/child care centres. These schools respectively are located in Tsuen Wan, Tuen Mun, Tin Shui Wai, Sheung Shui, Kwai Tsing, Tai Po, Shatin, Tseung Kwan O, Kwun Tong and Western District. There are nearly 7,000 students studying in our schools.

### 院屬學校三年計劃

董事局自2009/2010學年始，推行屬校三年計劃，旨在為屬校提供額外資源推行校本教學計劃，提升學業表現，計劃成效良好。本院於2023/2024至2025/2026三個學年繼續推行新一輪三年計劃，提供合共三百三十萬元資助，讓院屬中、小學按校本情況，持續推行針對學與教的改善計劃。本院會不時檢視相關指標，確保各校能持續提供優質教育服務。

### Affiliated Schools Three-year Plan

In order to continue the improvement and development of our schools, we have subsidised our affiliated secondary and primary schools and implemented the Three-year Plans since 2009/2010 school year. With the successful experience from the previous plans, we implement another round of Three-year Plan from 2023/2024 to 2025/2026 school years. A total of \$3.3 million will be additionally allocated to the affiliated schools to conduct school-based teaching and learning enhancement plans. We keep monitoring the performances of the schools to ensure the quality of our education services.

### 仁濟學生卓越表現獎及優異表現獎

仁濟於2005年成立仁濟學生卓越表現獎，目的為表揚屬校學生在學術或非學術上的卓越表現，並鼓勵良性競爭，以達到互相激勵的作用。為鼓勵成績優異的學生，2009年增設仁濟學生優異表現獎，以獎學金嘉許其勤奮及成就。2023/2024學年，屬校共有八十五名學生/隊伍獲頒卓越表現獎，他們在不同範疇的賽事中均有出色表現；而優異表現獎則有四十三名學生/隊伍獲得。

### YCH Prizes for Students of Excellent Performances and Outstanding Performances

Yan Chai set up the Yan Chai Hospital Prizes for Students of Excellent Performances in 2005. It aims at encouraging our affiliated schools by presenting awards to the students who have excellent performances in open contests or public examinations. In 2009, we also set up the Yan Chai Hospital Prizes for Students of Outstanding Performances. It aims to encourage the students who work diligently to get outstanding results. In 2023/2024 school year, 85 students and teams won the Prizes for Excellent Performances. They all have excellent performances in various competitions. Besides, 43 students and teams have won the Prizes for Outstanding Performances. Through the Award scheme, we hope all our students can get one step forward and make improvements through constructive competitions.

## 創科技園

院屬學校致力培養學生的創意思維及解難能力，近年均積極推動STEAM課程(科學、科技、工程、藝術及數學)的發展。學生透過跨學科設計的課程，學習編程、機械人操作、人工智能及藝術創作等知識。教師亦安排不同的STEAM特色活動，讓學生進行發明創作或科技競賽，將相關知識學以致用。

### 仁濟醫院香港國際學生創新發明大賽

為鼓勵學生活用知識及發揮創科精神，本院每年均主辦香港國際學生創新發明大賽，至今已踏入第十一屆。今年承蒙陳守仁基金會鼎力贊助及支持，與本院攜手努力為將來香港創意科技注入新動力。今屆賽事吸引52間本港小學，以及來自中國內地、馬來西亞、越南、台灣及澳門的國際隊伍參賽。總評暨頒獎典禮於2025年3月15日假香港珠海學院舉行，大會邀得創新科技及工業局副局長張曼莉太平紳士蒞臨主禮。逾百名小發明家聚首一堂，比拼創意，場面熱鬧。

在大賽前夕，「創意教育教師培訓課程」於2024年10月26日舉行，邀得創智名片會董事楊子儀博士，以及曾獲「傑出創新發明指導老師大獎」農圃道官立小學李嘉莉老師擔任主講嘉賓，吸引12間小學共30名教師參加，彼此交流創意教學策略。在2024年11月2、9及23日亦於3間院屬中學舉辦「尖子創意培訓課程」，合共58名小學生報名參與。



學生向總評審介紹發明品  
Students presented their inventions to the judges of the final adjudication

## Innovation and Technology Campus

Our affiliated schools have been actively developing STEAM curriculum (Science, Technology, Engineering, Art and Mathematics) in order to cultivate the creative thinking and problem-solving skills of our students. They can learn coding, robotics application, artificial intelligence and artistic creation through interdisciplinary courses. Our teachers also arrange various STEAM thematic activities for the students to do innovations and compete with others, so as to apply the knowledge in daily life.

### Yan Chai Hospital Hong Kong International Student Innovative Invention Contest

Yan Chai encourages affiliated schools to promote STEAM Education so as to cultivate students' problem-solving skills, logical thinking and science knowledge. With a generous donation from Tan Siu Lin Foundation, we organised Yan Chai Hospital Hong Kong International Student Innovative Invention Contest 2024 to inject new impetus into the future of Hong Kong's creative technology. There were 52 teams coming from different primary schools of Hong Kong, Mainland China, Malaysia, Vietnam, Taiwan and Macau. More than a hundred little inventors competed in creativity at the final adjudication and joined the prize-giving ceremony, which was held on 15 March 2025 at Hong Kong Chu Hai College. Ms. CHEONG MAN-lei, Lillian, JP, Under Secretary for Innovation, Technology and Industry, was invited to officiate at the ceremony.

Besides, an Innovative Teacher Training Course was held on 26 October 2024. Dr. Rocky YEUNG Tze-Yee, Director of Stem Cell Card Club and Ms. LEE Ka-lei, teacher of Farm Road Government Primary School, the winner of Outstanding Innovation Invention Teacher Advisor in previous contest were invited to share their views on innovation education with 30 teachers came from 12 primary schools. On 2, 9 and 23 November, we organised the Innovative Students Workshops at three of our affiliated secondary schools accommodating 58 primary school students.



張曼莉太平紳士頒發仁濟創意盃予獲獎同學  
Ms. Lillian CHEUNG Man-lei, JP presented Yan Chai Creative Cup to the winning student

## 仁濟創意科技嘉年華

院屬23間中小學及幼稚園於2025年2月22日舉辦了「仁濟創意科技嘉年華2025」，以公開嘉年華會形式向公眾展示各校的創科教育的成果，並建立與社區緊密的聯繫。大會邀得香港城市大學副校長(社區聯繫及協作)陳志豪教授擔任主禮嘉賓。當日活動設有35項智慧創意的特色活動，包括A.I. 擴散模型生成圖片展覽、A.I.繪圖 x 鐳射切割作品展、A.I. 人工智能車示範、A.I.奧運會等，與公眾分享屬校的STEAM教學成果，活動吸引逾2,000人次參加。



主禮團成員與一眾嘉賓拍照留念  
The guests of honours officiated the kick-off ceremony

## YCH STEAM Faire

We organised the STEAM Faire 2025 on 22 February 2025. Prof. CHAN Chi-hou, Vice-President (Community Engagement), City University of Hong Kong was invited to officiate at the ceremony. All of our 23 affiliated secondary, primary schools and kindergartens participated in the activities and designed about 33 intelligent activities, such as A.I. diffusion model exhibition, A.I. Drawings, laser cutting exhibition, A.I. robotic cars, A.I. Olympics. The event has attracted over 2,000 times of visit.



學生參與極速小船比賽  
Students participated in the wind-powered boat competition

## 專業發展

### 院本校董培訓講座

本院委託宏恩基督教學院學校領導發展中心，於2025年1月6日在院屬靚次伯紀念中學舉辦「仁濟院本校董培訓課程2025」，旨在加強院屬中小學法團校董會成員了解在學校管治方面所擔當的角色與責任，以推動學校發展。課程主題「財務管理與監控」，由資深教育工作者林日豐先生MH分享，參加者達55人。



王賢訊校監(左一)、何德心校監(左二)、陳周薇薇校監(右二)、馮卓能校監(右一)與講者林日豐先生MH合照  
Group photo of the school supervisors (from left Mr. WONG Yin-shun, Mr. HO Tak-sum; second from right Ms. CHEN CHOU Mei-mei, Mr. FUNG Cheuk-nang) with the speaker Mr. LAM Yat-fung, MH

## Professional Development

### Training Course for School Managers

Yan Chai entrusted the Gratia Christian College School Leadership Development Centre to organise a school manager training course on January 6, 2025 at the Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School. The course aimed to enhance the participants' understanding of the roles and responsibilities of school manager. The topic was "Financial Management and Monitoring", presented by Mr. LAM Yat-fung, MH, with 55 school managers participating.



董事局總理陳胡諺文博士(右三)頒發證書予屬校校董  
Dr. CHAN WU Yin-man, Amber, Board Director, (third from right) presented the certificates to school managers

## 教育研討會

為提升屬校教師的專業素質，仁濟每年均舉辦教育研討會，並選取教育發展的議題作為主題。在2025年3月22日，本院於仁濟醫院第二中學舉行院屬幼稚園/幼兒中心教育研討會，香港中文大學大學與學校夥伴協作中心行政總監吳家傑先生親臨主禮及致詞。是次研討會主題為「有效的學與教策略」，大會邀請香港教育大學幼兒教育學系副教授張森燭博士作專題講座，與來自12間院屬幼稚園/幼兒中心的校長及教職員合共180位校長和教師進行專題講座。下午並安排各院屬幼稚園/幼兒中心的教師分享於2024年12月舉行的東莞交流活動的所見所聞。

## Education Seminar

Yan Chai organises annual education seminars to enhance our teachers' professionalism. This year the seminar for affiliated kindergartens/child care centres was held on 22 March 2025 at YCH No.2 Secondary School. The seminar was officiated by Mr. NG Ka-kit, Executive Director of the Centre for University & School Partnership, Faculty of Education, CUHK. The theme of the seminar was "Effective Learning and Teaching Strategies". The thematic lecture was delivered by Dr. CHEUNG Sum-kwing, Sam, Assistant Professor, Department of Early Childhood Education, The Education University of Hong Kong. About 180 participants from our schools learned about the skills in promoting the effective strategies for enhancing learning and teaching.

中小學教育研討會於2024年11月21日假新界鄉議局大樓舉行，大會邀得精神健康諮詢委員會委員暨香港大學兒科臨床教授葉柏強醫生擔任主禮及致勉詞。是次研討會主題為「關注精神健康 迎來快樂人生」，並邀請思健醫務中心醫務總監張正平醫生，以及新生精神康復會臨床心理學家嚴雪玲姑娘擔任主講嘉賓，與院屬中小學校長及教師分享如何及早識別有精神健康需要及高風險學生，並提醒教師關注自己精神健康的重要性。

The education seminar for affiliated secondary and primary schools was held on 21 November 2024 at the Heung Yee Kuk Building, with Professor Patrick IP, Member of Advisory Committee on Mental Health and Clinical Professor, Department of Paediatrics and Adolescent Medicine, School of Clinical Medicine, the University of Hong Kong, being the officiating guest. The theme of the seminar was "Focus on Mental Health, Embrace a Happy Life". Dr. CHEUNG Ching-ping, Dennis, Director of Healthy Mind Centre and Ms. IM Sut-leng, Sherry, Clinical Psychologist of Psychiatric Rehabilitation Association were invited as the guest speakers to share how to identify high-risk students and their mental health needs and the importance of teachers taking care of their own mental health.



主禮團與屬校校長大合照  
Group photo of the officiating guests and the principals



張正平醫生分享如何及早識別有精神健康需要及高風險的學生  
Dr. CHEUNG Ching-ping, Dennis, shared how to identify high-risk students and their mental health needs

### 院屬中小學優秀教師推薦計劃

為鼓勵教師追求卓越及邁向專業，董事局於2021/22年度特設上述獎勵計劃，以表揚教師在教學、學生培育、學校發展等範疇的貢獻。在2023/24學年，經董事局教育委員會評審後共有30位教師/團隊獲頒發有關獎項。

### Outstanding Teacher Award of Affiliated Secondary and Primary Schools

Yan Chai Hospital Board established the Award in 2021/22 to give compliments to outstanding teachers who have significant contributions in teaching, student cultivation, school development, etc. In the school year 2023/24, a total of 30 teachers/teams were awarded.



蔡寶健副主席(左二)頒發獎狀予優秀教師  
Mr. CHOI Po-kin, Anthony, Board Vice-chairman, (second from left) presented the Outstanding Teacher Award



黃子文總理(中)頒發獎狀予優秀教師  
Mr. WONG Tsz-man, Henry, Board Director, (middle) presented the Outstanding Teacher Award

### 院屬幼稚園/幼兒中心優秀教師獎勵計劃

為表揚教師的優秀工作表現，董事局於2007/08年度設立有關獎項，並由家長、教師及校長等不同持分者評選。在2023/24學年，共有30位優秀教師獲獎。

### Outstanding Teacher Award of Affiliated Kindergartens/Child Care Centres

Yan Chai Hospital Board established the Award in 2007/08 to give compliments to the teachers who have outstanding performance in school. Teachers are nominated by parents, teachers, and principals. In the school year 2023/24, 30 teachers were awarded.

## 入職導向日

2024年9月7日，院屬12間幼稚園和幼兒中心近70名新入職員工參加在院屬趙曾學韞小學舉行的新入職員工導向日。活動中，得到楊欣榮總理向大家強調教育的初心，以及李富成校董分享「5P工作錦囊」，讓新員工收穫甚豐。此外，教育部介紹機構背景及教育理念，加上資深校長的分享及參觀趙曾學韞小學，大大幫助新入職員工迅速適應機構文化，提升他們的歸屬感並建立團隊精神。



## Orientation for New Staffs

On September 2024, 70 staff members from the Yan Chai Hospital kindergarten/child care centre participated in the Orientation Day held in the hall of Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School. The event included information sharing and a visit to the school, aimed at providing teachers with a deeper understanding of the institutional background and educational philosophy. During the event, Mr. YEUNG Yan-wing, Board Director, emphasised the essence of education, while Mr. LEE Fu-sing, school manager, shared the "5P Working Tips" offering valuable insights to new staff members. The activities also aimed to help teachers integrate into the work environment, acquire knowledge and skills for the job, and foster teamwork.

新入職同工與一眾嘉賓拍照留念

Group photo of the new staff members and the guests

## 國民教育

仁濟一向鼓勵屬校推行國情教育，透過舉辦多元化活動讓學生學習及體驗與中國歷史、中華文化及國家發展相關的知識。

### 締結內地姊妹學校

為讓屬校學生擴闊視野及深入認識內地的文化及發展，院屬中小學與內地學校締結姊妹學校，遍及北京、上海、天津、廣州及貴州等地。現時院屬11間中小學合共已與57間內地學校締結成姊妹學校。兩地師生透過雙向交流，進行互訪、文藝交流或比賽等，既可增進知識，亦能建立友誼。本院亦有3間幼稚園/幼兒中心與內地幼兒園締結姊妹學校，互相交流學前教育的教學心得。

### 提升國民身份認同

為加強學生對國家的認識和情感聯繫，培育成為愛國愛港的新一代，院屬學校積極舉辦各種活動。學校定期組織內地考察交流團，不僅為學生提供與內地師生互動機會，還能增進兩地之間的情感交流。在特別的節日，如國慶日、香港特別行政區成立紀念日或其他重要紀念日，學校會安排學生參加升旗儀式，提升他們的國家觀。此外，學校鼓勵學生積極參與與國民教育相關的比賽，不僅考驗學生的知識和技能，還能讓他們更深入地了解國家文化和歷史。學校亦會舉辦中華文化周。學校會安排多種活動，包括文化展覽、傳統表演、手工藝工作坊及美食分享等，讓學生們在互動中體驗中華文化的精髓，加深對中國歷史和文化的認識。



學生學習中國傳統「剪紙」技藝

Students learn the traditional Chinese art of paper cutting

## Understanding China

Yan Chai sincerely encourages our affiliated schools to implement National Education in order to raise our students' awareness to Chinese history, culture and country development.

### Pairing Up Sister Schools

To widen the horizons of our students and to enhance the understanding the culture and development of China, we encourage our affiliated schools to pair with mainland schools. Our affiliated paired sister schools in Beijing, Shanghai, Tianjin, Guangzhou and Guizhou etc. There are totally 57 mainland sister schools paired with our affiliated schools. Through exchange and collaboration, sister schools can enhance understanding and communication, strengthen cultural interflow, and build up friendship. We have three kindergartens/child care centres made sister-school with mainland kindergartens, facilitating mutual exchanges of teaching experiences in early childhood education.

### Enhancing students' sense of national identity

To strengthen students' understanding and emotional connection to the country and foster a patriotic new generation, our affiliated schools organise various activities. Schools regularly arrange exchange trips to mainland China, allowing students to interact with local teachers and peers. On special occasions like National Day, Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day, or other significant memorial days, students participate in flag-raising ceremonies to enhance their national awareness. Additionally, schools encourage students to participate in competitions related to national education, which deepen their understanding of the country's culture and history. Schools also host a Chinese Culture Week with activities such as cultural exhibitions, traditional performances, craft workshops, and food sharing, allowing students to experience and deepen their understanding of Chinese culture and history, and thereby fostering a stronger cultural identity.



學生參加內地考察團

Students participated in the mainland exchange tour

## 學生支援

### 健康校園在仁濟

自2012/13學年起，本院獲禁毒基金撥款，資助院屬中學參加具測檢元素的健康校園計劃，以及夥拍非政府組織舉辦多元化的學生活動，建立正面價值觀及奉公守法的意識，歷年來均獲得家長及學生支持。由2024/25學年起，本院再次獲得禁毒基金原則性撥款730萬元支持推行三個學年的健康校園計劃。

### 清華大學香港推薦生計劃

本院獲清華大學招生辦公室慨允，向本院屬下六間中學合共提供7個校長推薦名額，讓院屬畢業生可以通過清華大學的“香港推薦生計畫”申請有關學額。成功透過本計劃入讀的學生將獲清華大學免除學費。香港學生在讀期間可與內地學生同等申請清華大學各類獎學金，還可申請「港澳及華僑學生獎學金」、「寶鋼港澳臺優秀學生獎學金」等。自2022年，本院共有3名畢業生透過是項計劃成功入讀清華大學。

### 土木工程拓展署夏日遊學團

本院繼續獲土木工程拓展署邀請參加「暑期遊學團2024」，讓25名院屬中學同學透過實地考察，包括參觀工務中央試驗所、塱原自然生態公園及粉嶺北社區聯絡中心等，從而加深對行業的認識。一眾同學更於8月19日舉行的結業禮中與不同範疇的工程人員交流，亦向嘉賓分享是次遊學團的感受與學習心得。



## Support to Students

### Healthy Schools in Yan Chai

Our affiliated secondary schools have been receiving funding from the Beat Drug Fund (BDF) for conducting the Healthy School Testing Programme since 2012/2013 school year. Our schools organised various activities with different Non-government organisations for the students, in order to develop their positive values and sense of law-bidding. The programme has been well supported by parents and students. In 2024/25, we have been granted \$7.3 million by BDF again to support the Programme for 3 academic years.

### Tsinghua University Hong Kong Students Nomination Programme

Accepted by the Admission Office of Tsinghua University, each of our affiliated secondary schools can nominate a graduate to study at the Tsinghua University through the Programme. The University will waive the tuition fee of the successfully enrolled students, who can also apply for various scholarships at Tsinghua, including Scholarships for Hong Kong and Macao and Overseas Chinese Students, The Baosteel Outstanding Students Scholarship, etc. We have had 3 graduates admitted to Tsinghua University since 2022.

### Summer Programme by the Civil Engineering and Development Department

In August 2024, about 25 students from our affiliated secondary schools participated in the "Summer Programme 2024", organised by the Civil Engineering and Development Department (CEDD). They took part in a series of study trips to CEDD's facilities, including Public Works Laboratories, Long Valley Nature Park, Fanling North Community Liaison Centre, to gain a better understanding of the services and contributions of civil engineering. Additionally, they attended the Closing Ceremony on 19 August 2024, where they engaged in discussions with engineers from various fields and shared experiences and insights from this summer programme with guests.

一眾嘉賓與學生大合照  
Group photo of the guests and the students

### 文憑試講座

為提升院屬高中學生應考香港中學文憑試的能力，本院每年均舉辦仁濟聯校中學文憑試講座。在2024/25學年，邀得凝皓教育、英皇教育及Cheer Up Education Centre導師擔任講者，主講科目包括中文、英文及數學。除分享文憑試應考心得及技巧外，逾200名院屬學生更即場參與英文科模擬考試，從中汲取經驗，為公開試作好充足的準備。



學生參與英文科模擬考試，表現認真  
Students participated and performed seriously in the mock examination of English Language

### DSE Talks

Yan Chai organises annual DSE Talks to enhance our students' test-taking ability. In the school year 2024/25, we invited the tutors of Defining Education, King's Glory Education and Cheer Up Education Centre to share the test-taking skills of Chinese Language, English Language and Mathematics. Over 200 students participated in the English Language mock examination to make adequate preparations for the public examination.



## DSE打氣包

在中學文憑試開考前，董事局特為院屬6間中學532名應屆考生送上打氣包，每份打氣包均有熱敷眼罩、文具及零食。於2025年2月26日在院屬觀次伯紀念中學，董事局主席張文嘉博士、教育委員會主席蔡寶健先生、總理古鎧倫先生、楊欣榮先生及劉穎勤女士為中六同學送上勵志雋語，並一同派贈打氣包予中六學生。



一眾嘉賓與中六學生代表合照  
Group photo of the officiating guests and representatives of F.6 students

## DSE Cheering Packs

Before the HKDSE begins, the Board of Directors specially distributed cheering packs to 532 graduating candidates from 6 affiliated secondary schools. Each cheering pack contained steam eye masks, stationery and snacks. Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, the Board Chairman; Mr. CHOI Po-kin, Anthony, Education Committee Chairman; Mr. KOO Hoi-lun, Alan; Mr. YEUNG Yan-wing, Jackie; and Ms. LAU Wing-kan, Wing, Board Directors, distributed cheering packs and offered encouragement to F.6 students.



董事局主席張文嘉博士派贈DSE打氣包予中六學生  
Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman, distributed DSE cheering packs to F.6 students

## 天威慈善基金閱讀計劃

11間院屬中小學獲天威慈善基金贊助，於2023/24學年起獲邀參與為期2年的「天威慈善基金閱讀計劃」，讓學生獲得免費網上閱讀的機會，亦為學校提供詳細的閱讀數據，進一步提高校內的閱讀風氣。為鳴謝天威慈善基金的慷慨贊助，本院於2024年11月27日舉行「天威慈善基金鳴謝儀式暨開卷分享會」，仁濟董事局成員及天威慈善基金主席徐守然女士蒞臨主持鳴謝典禮，並邀得藝人馮盈盈小姐向一眾學生分享閱讀心得。



張文嘉主席及天威慈善基金主席徐守然女士主持鳴謝儀式  
Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman, and Ms. TSUI Sau-yin, Vivian, Chairman of the Print-Rite Charity Foundation officiated the Appreciation Ceremony

## Print-Rite Charity Foundation Reading Programme

Starting from the school year 2023/24, 11 Yan Chai affiliated secondary and primary schools have been sponsored by the Print-Rite Charity Foundation to participate in the 2-years Reading Programme, which provides students with free online reading opportunities. Detailed reading data were also provided to further improve the reading atmosphere in our schools. We held the Appreciation Ceremony on 27 November 2024 to thank the generous donation from the Print-Rite Charity Foundation. Yan Chai Hospital Board members and Ms. TSUI Sau-yin, Vivian, Chairman of the Print-Rite Charity Foundation were invited to officiate at the ceremony. Ms. FUNG Ying-ying, the artist, shared her reading experiences in the sharing session.



藝人馮盈盈小姐分享閱讀心得  
Artist Ms. FUNG Ying-ying, Crystal, shared her reading experiences

## 贈送運動鞋計劃及健康講座

11間院屬中小學合共565名基層學童獲愛心全達慈善基金贈送免費運動鞋，以減輕其家庭經濟壓力。本院於2024年7月5日舉行「仁濟醫院X愛心全達 與你『童』步10暨青少年健康講座」，仁濟董事局及愛心全達慈善基金會成員蒞臨主持鳴謝儀式，並邀得荃灣地區康健中心職業治療師向學生分享「低頭族」肩頸護理資訊。



## Sports Shoes Donation Programme and Health Talk

565 students from 11 Yan Chai affiliated secondary and primary schools received free sport shoes from "Love U All Charitable Foundation" to alleviate their families' financial burdens. On 5 July 2024, we held the "Yan Chai Hospital X Love U All Charitable Foundation Step with Children 10 and Youth Health Talk". Members of the Yan Chai Board of Directors and Love U All Charitable Foundation officiated the appreciation ceremony. An occupational therapist from the Tsuen Wan District Health Centre was also invited to share information with students on shoulder and neck care for "phubbers".

主禮團成員與受惠學生拍照留念  
Group photo of the guest of honour and the beneficiary students

## 推廣校園精神健康

仁濟院屬中小學一直採用全校參與模式照顧學生的成長需要，並積極響應教育局近年推動精神健康的措施及活動，貫徹執行《4Rs 精神健康約章》，協助學生建立健康的生活習慣，強化學生的人際關係，以及增強其抗逆力。各屬校透過舉辦不同的主題講座，加強學生及家長對精神健康的認知。為打造輕鬆愉悅的校園生活，學校協調不同科目的課業量，並為學生提供充足的休息時間和空間進行有益身心的活動。另學校致力組織多元化的全校性主題活動及班級經營活動，如精神健康嘉年華、旅行日及節日慶祝活動等，促進師生關係，以增強聯繫感及提升學生的快樂指數。

此外，各屬校均十分關注教師的精神健康，透過舉行不同的工作坊及減壓體驗活動，協助教師緩解工作壓力或情緒問題。同時，推動「敬師運動」，鼓勵學生及家長向教師表達謝意，營造校園關愛文化。

## Promoting Mental Health in Schools

Yan Chai affiliated secondary and primary schools have been adopting a whole-school approach to address students' developmental needs. They have responded actively to the mental health promotion measures and activities implemented by the Education Bureau in recent years. They implement "The 4Rs Mental Health Charter" to help students developing healthy habits and strengthen their interpersonal relationships as well as their resilience. Through organising different lectures, students and parents' mental health literacy is enhanced. Our affiliated schools coordinate the workload across different subjects to avoid giving students an excessive amount of assignments and ensure sufficient time and space for students to rest, engage in activities that benefit their body and mind. Diversified whole-school thematic activities and team building activities in classes, such as the Mental Health Carnival, the school picnic and celebrations etc., are organised to promote teacher-student relationships, which will in turn enhance their sense of connectedness and happiness.

In addition, our affiliated schools pay great attention to teacher mental health. They held different workshops and stress-reducing experience activities to help teachers relieve their work stress or emotional problems. "Respect our Teachers Campaign" was promoted to encourage students and parents to express their gratitude to the teachers, thereby creating a caring school culture.



學生和班主任參與萬聖節活動，打造共同回憶  
Students and class teacher participated in the Halloween activity to create collective memories



學生透過與動物接觸，舒緩情緒壓力  
Students relieved emotional stress through contact with animals



校長、教師及學生在旅行日打成一片，樂也融融  
The principal, teachers and students had fun in the school picnic



教師投入參與茶藝體驗活動  
Teachers participated in tea tasting experience activity

## 照顧特殊教育需要

仁濟屬校全面支援有特殊學習需要的學生，以照顧他們的學習需要外，亦讓家長能夠得到適切的支援。院屬中小學按教育局的政策，設立特殊教育需要統籌主任，負責統籌、協調及規劃相關支援策略，達到全校參與模式的融合教育。此外，各校亦設有駐校社工，為學生提供情緒支援及輔導，讓他們融入校園生活。學前教育方面，院屬幼稚園/幼兒中心設有兼收服務，並參加社會福利署「到校學前康復服務」，免費為有需要的學生及家長安排跨專業服務團隊提供的支援服務。

## Cater for the Special Educational Needs

Yan Chai affiliated schools fully support the students with special education needs. They cater for students' diverse learning needs and provide adequate support to the parents. Our secondary and primary schools have Special Educational Needs Coordinator (SENCO) who is responsible for coordinating, liaising and planning related support measures, in order to adopt integrated education in Whole School Approach. Also, the school social work services provide emotional support and counselling for the students to better adapt school lives. For pre-school education, our affiliated kindergartens/child care centres operate Integrated Programme and join the On-site Pre-school Rehabilitation Services of the Social Welfare Department. With the free interdisciplinary services of these programmes, students and parents are well supported.

## 電子學習

為配合電子教學的趨勢，各屬校均積極發展電子學習策略。例如透過網上平台發放教學影片、電子圖書或習作等，讓學生預習及豐富知識，進一步促進自主學習能力。此外，學生亦可以在電子平台進行評估及遞交功課，而教師則在平台中批改及計算成績。

另一方面，學生在課堂上亦會使用移動學習裝置去完成課堂任務。校園內亦設置不同的學習點，讓學生透過移動學習裝置進行小任務。屬校會繼續推動電子學習，進一步提升學生的自主探索和解難能力。

本院獲得優質教育基金撥款276萬元推行「電子學習配套計劃」，開發一個名為「『學評教』：智能新一代，擁抱學習新時代」的電子學習平台。有關平台具備人工智能，專為高中英國語文科使用，教師可從資源庫中篩選題目並編製測考卷，以評估學生的學習。平台能自動批改學生提交的答案，分析學生的閱讀技巧，並給予即時回饋。首階段開發工作已完成，並已於2024年12月11至13日假香港會議展覽中心舉行的「學與教博覽2024」中作出展示。稍後將於院屬中學進行試用及完善系統工作。



## E-Learning

In line with the recent development of e-learning, our affiliated schools have actively developed e-learning strategy. With the use of e-learning platform, teachers can distribute teaching materials to the students, such as teaching videos, e-books and homework. Students can get prepared before lessons and enhance their self-directed learning ability. Moreover, students can submit their work through the learning platform while teachers can grade and record in the system directly.

On the other hand, students use mobile learning devices to complete learning tasks during lessons. Various learning spots are set up at the campus, allowing students to perform learning tasks with the mobile learning devices. Our schools will further develop the application of e-learning to boost students' independent exploration and problem solving skills.

We have been granted \$2.76 million from the Quality Education Fund to implement the "e-Learning Ancillary Facilities Programme," which involves the development of an e-learning platform titled "A New Learning Era of Learning, Evaluation and Teaching". This platform, powered by artificial intelligence, is specifically designed for senior secondary English language education. Teachers can select questions from the database to create assessments and evaluate students' learning progress. The platform automatically grades students' submitted answers, analyzes their reading skills, and provides instant feedback. The initial phase of development has been completed, and the platform was showcased at the "Learning and Teaching Expo 2024" held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre from 11 to 13 December 2024. Following this, the platform will undergo trial use and further refinement at our affiliated secondary schools.

開發團隊向教育局代表進行示範  
The development team demonstrated the platform to the representative of Education Bureau

## 其他活動

### 德育及公民教育獎勵計劃

為推動本地德育及公民教育，仁濟與教育局自1998年開始攜手推行「德育及公民教育獎勵計劃」，至今二十七年。獎勵計劃頒的對象為全港中、小學及幼稚園，本屆共有六十份計劃書獲獎，每項獎金五千元。



## Other Activities

### The Moral and Civic Education Award Fund

To facilitate the promotion of moral and civic education, we established the "Moral and Civic Education Award Fund" in 1998 and jointly organised this award scheme annually with the Education Bureau. This is the 27<sup>th</sup> year to organise the Scheme. There were 60 awards given to the winning secondary, primary schools and kindergartens. Each of them received an activity grant of \$5,000.

主禮團及評審委員與幼稚園組得獎代表合照  
The officiating guests and adjudicating panel members took a group photo with the awardees of kindergarten section

### 千蜂同樂日

125名來自仁濟院屬裘錦秋、友愛、永隆、林李婉冰及方江輝幼稚園/幼兒中心的幼兒於2025年1月18日，在香港女童軍總會總會副會長陳明耀先生、香港女童軍總會港島西區總監石彩虹女士及香港女童軍總會新界北區助理總監的監督下，宣誓成為「快樂小蜜蜂」隊員。宣誓典禮後，大會舉行「千蜂同樂日」親子活動，主題為「童心樂韻千蜂日」，透過多元及有趣的音樂親子活動，讓快樂小蜜蜂與家長從中體驗音樂的樂趣。

### Happy Bees Fun Day

On 18 January 2025, 125 children from our Ju Ching Chu, Yau Oi, Wing Lung, Nina Lam and Fong Kong Fai kindergartens/child care centers made their promise to become a Happy Bee member under the witness of the representatives from the Hong Kong Girl Guides Association, namely Mr. CHAN Ming-yiu, Samson, Vice president, Ms. SHEK Choi-hung, Rainbow, Division Commissioner (Island West), Ms. CHANG Pui-ki, Assistant Division Commissioner (New Territories North). After the ceremony, the parent-child Fun Day, with the theme of "Music Fun in Parent-child Interactions", allowing children and parents to experience the joy of parent-child play through music.



主禮團與屬校校長合照  
Group photo of the guests and the principals



快樂小蜜蜂新隊員昂首宣誓  
Children made their promise to become Happy Bee members

## 綠色教育

為讓學生在優美的環境中學習，仁濟屬校積極打造綠化校園，例如學校花園、天台花園、種植園、生態園等。部分學校亦參加政府的「採電學社」計劃，在學校天台安裝太陽能發電系統，既增加使用可再生能源外，亦能教導學生有關環保知識。學校亦通過講座、課程、工作坊、參觀等活動，培養學生對減塑及源頭減廢的概念，提升環保意識並融入生活、實踐綠色環保生活，減少因日常生活而產生的垃圾數量。



幼稚園老師帶同幼兒到學校附近學習環保回收箱的垃圾處理流程，提升環保意識  
Kindergarten teacher took children to learn about recycling bin near the school, enhancing their environmental awareness



學生參加海岸清潔運動，為環境保護作出貢獻  
Students participated in a beach cleanup, contributing to environmental protection



學生利用Y· PARK [林·區]的再生木板及木方，配合其他物料，製成不同的家具  
Students use recycled wood boards and beams from Y· PARK [Lin District], along with other materials, to create various furniture

## 展望

仁濟會一直秉承「尊仁濟世」的辦學精神，致力提供優質全人教育服務。我們會積極與不同的專業機構協作，為學生提供多元的學習經歷，發展個人成就及豐富他們的學習經歷，加強身心健康的培養。此外，本院亦會鼓勵屬校繼續推動特色課程，加強培育學生不同潛能，及提升學校競爭力。

本院屬下幼稚園會繼續提供教學與照顧並重的優質學前教育服務，善用教育局資源推動以兒童為本的課程發展。並會與專業培訓機構持續提升教師團隊的專業能力，及發展有系統的家長教育課程，以及逐步成立家長教師會。此外，我們亦會加強提升學校的專業發展及管理能力，透過不同培訓活動，進一步強化屬校的教學成效。

## Green Education

Campus greening is adopted in our affiliated schools to create a comfortable learning environment to our students. School gardens, roof gardens, farms and eco-gardens are built in the schools. Also, some schools have joined the government's Solar Harvest Scheme, which subsidises the installation of solar energy systems. In this connection, the promotion of the use of renewable energy and environment protection are achieved. Our affiliated schools also foster students' understanding of plastic reduction and waste minimisation through lectures, workshops, and visits, enhancing environmental awareness and encouraging green living to reduce daily waste.

## Future Development

Yan Chai will continue to uphold the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", in order to provide quality whole person education for the students. We will co-operate with different professional institutes to provide students with diverse learning experiences, and to strengthen the cultivation of physical and mental well-being. Moreover, we will encourage our schools to continue the implementation of featured courses, strengthen the cultivation of students' different potentials, and enhance the competitiveness of schools.

Our affiliated kindergartens will continue to provide quality pre-school education and child care services. Also, the kindergartens will enhance the training and support to our professional teaching team, as well as the development of children-oriented curriculum with the resources allocated by the Education Bureau. We will also develop systematic parent education courses as stipulated by the Education Bureau, and gradually establish parents-teachers associations. Besides, we will strengthen the management leadership of our schools. We will organise various professional development programmes for the schools' management members to facilitate schools' sustainable development.

# 仁濟醫院林百欣中學

## Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School



學生於泰國創新發明比賽勇奪多個獎項  
Students participated in the Thailand Innovation and Invention Competition and won several awards



學生於中國香港學界體育聯會—荃灣及離島區中學分會2024-2025年度校際越野比賽榮獲多個獎項  
Students won several awards in HKSSF-Tsuen Wan & Islands Secondary Schools Area Committee Inter-School Cross Country Competition 2024-2025

### 學校簡介

仁濟醫院林百欣中學為仁濟醫院興辦的第一所中學，創立於1982年，由林百欣先生捐建。學校一直本著「尊仁濟世」的校訓精神，提供優質全人教育，培育學生成為國家棟樑，讓學生能積極學習，自律守規，盡責明分，明辨是非，尊重別人。

### Brief Introduction

Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School was established in 1982, being the first secondary school of the organisation and founded with a generous donation by Mr. LIM Por-yen. With the motto of "Serving the community in the spirit of Benevolence", the school provides quality whole-person education and aims at nurturing students to become pillars of the country. Students are given opportunities to acquire knowledge and skills, exercise self-discipline, distinguish right from wrong as well as develop respect for others.

### 2024/2025年度關注事項

- **好學在百欣**
  - 培養及提升學生自主學習(製作筆記及做預習)的態度和能力
- **做個A+百欣人**
  - 提升學生資訊素養
  - 珍惜感恩及關愛他人
- **百欣是我家**
  - 凝聚學校不同的持分者

### 2024/2025 Major Concerns

- **Eager to learn**
  - Fostering and enhancing students' attitude and ability in self-directed learning (making notes and previewing)
- **Pursue Excellence**
  - Promoting students' information literacy
  - Cherishing gratitude and caring for others
- **Love**
  - Agglomerating different stakeholders of the school



廣州流溪中學師生到訪本校及進行交流  
Teachers and students of Guangzhou Liuxi Middle School visited our school for an exchange



商務及經濟發展局副局長陳百里博士，JP蒞臨學校四十周年校慶典禮  
Dr. CHAN Pak-li, Bernard, JP, Under Secretary for Commerce and Economic Development, officiated at the school's 40<sup>th</sup> anniversary celebration



學生與少數族裔作文化交流  
Cultural Exchange with Ethnic Minorities

## 教與學

### • 課程特色

- 在初中課程方面，各科因應學生的學習需要設計不同的校本課程，因材施教，提升學生學習動機，照顧學生學習多樣性。各學科均舉辦跨科研習活動、戶外考察、境外交流等，增強學生的學習經歷和藝術素養、擴闊學生視野。
- 在高中課程方面，學校共開辦十二科選修科，並提供七個藝術課程讓同學修讀，為學生提供多元化的學習機會。透過優化課時，增設「學會學習」、「Modern Cultural Study」及「中華文化」，豐富同學學習經歷。
- 課堂以外舉辦多元課程和文化體驗活動，提升學生 STEAM 知識和藝術素養。
- 多個學科及委員會舉辦不同的境外遊學團及交流活動，拓闊學生視野。

### • 教與學策略

- 學校與香港中文大學優質學校改進計劃合作，推動「自主學習」2.0 計劃，培養學生摘錄課堂筆記及預習習慣，提升學習效能。同時採用「移動學習」、「合作學習」及「低小多快」的教學策略。
- 推行目標管理手冊，培養學生自我管理能力。
- 推行小班教學，各級「中英數」三個主科技能能力分組。
- 推行「我要入大專計劃」及「我要入大學計劃」，提升公開試成績。



中華文化周—華服嘉年華  
Chinese Culture Week - Chinese Costumes Carnivals



輔導活動—百欣解憂空間  
Counseling activity - LPY Worry Relief Space

## Teaching and Learning

### • Curriculum Features

- The junior curriculum aims at motivating and addressing the needs of students. School-based curriculum is developed in different subjects to cater for learner diversity. Cross-curricular activities, outdoor excursions, visits as well as overseas exchange trips are organised to enrich and enhance students' learning experiences and artistic literacy. Opportunities are also created for them to explore the world from different perspectives.
- The senior curriculum enriches students' learning experiences and appeals to their aesthetic appreciation by offering 12 elective subjects and 7 art-related courses. "Learning to Learn", "Modern Cultural Study" and "Chinese Culture" have been added to enrich students' knowledge by making use of the enhanced lesson time.
- Outside of the classroom, we provide diversified courses and cultural experiences to enhance students' STEAM knowledge and artistic literacy.
- Various activities such as field trips, visits and overseas exchange programmes are held by different subjects and committees to broaden students' horizons.

### • Teaching and Learning Strategies

- We continue to cooperate with the Chinese University of Hong Kong to implement the Quality School Improvement Programme to promote "Self-directed Learning v.2" for nurturing students' study habits as in note-taking and pre-lesson preparatory work to enhance their learning efficacy. Different approaches are adopted like "Mobile Learning", "Cooperative Learning" and "Easy and Short tasks, Frequent Quizzes and Immediate Response" assessment modes as our pedagogical strategies.
- A "Wrap-up Period" is introduced to reinforce students' self-management ability.
- Small-class teaching is implemented among the core subjects including Chinese Language, English Language and Mathematics at all levels to cater for different students' learning abilities.
- The "Striving for University Admission Scheme" are promoted, aiming at elevating students' academic attainments in the HKDSE.



學生設置元宵攤檔，實踐營商策略  
Students set up Lunar New Year Fair Stall and practiced business strategies

## 學校資料 Information

創校年份

Founding Year :  
**1982**

校長 Principal :

**熊國章先生**  
**Mr. HUNG Kwok-cheung**

電話 Phone :

**2493 7258**

地址 Address :

**荃灣荃景圍145-165號**  
**145-165, Tsuen King Circuit, Tsuen Wan**

電郵 Email :

**info@ychlpys.edu.hk**



# 仁濟醫院第二中學

## Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School



本校復辦「紐西蘭姊妹學校短期課程」，學生在英文科主任帶領下入讀當地學校兩星期  
We once again held the "Short-Term Course at the Sister School in New Zealand", allowing students to spend two weeks studying at a local school, escorted by the English Panel Head



學生到訪名古屋大學附屬學校，並參與科學及英語課堂  
Students visited an affiliated school of Nagoya University and participated in Science and English classes

### 學校簡介

仁濟醫院第二中學位於屯門區，創立於1987年，承蒙著名實業家周文軒OBE太平紳士捐助建立，一直秉持「尊仁濟世」校訓，致力全面栽培學生。

### Brief Introduction

Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School was founded in Tuen Mun in 1987 with the generous donation of the renowned entrepreneur Dr. CHOU Wen-hsien OBE, JP. Guided by the school motto "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", we have consistently focused on fostering the holistic development of our students.

### 2024/2025年度關注項目

- 建立良好「學與教」常規，深化課堂互動
- 培養教研文化，以專案及實證方式提升教育效能
- 共建班級經營文化，全面照顧學習及成長需要

### 2024/2025 Major Concerns

- Establish good "learning and teaching" practices to deepen classroom interaction
- Foster a culture of educational research to enhance educational effectiveness through projects and empirical method
- Co-create a class ethos that comprehensively addresses learning and growth needs



學校第三度成功申請接待國際生(俄羅斯)入學，拓寬學生情意社交  
We have successfully applied for the 3<sup>rd</sup> time to admit international students (Russia), thereby expanding students' emotional and social interactions



傅習恆同學獲香港大學工程學頒發入學獎學金  
FU Chap-hang, Marco, was awarded a scholarship for admission to the Faculty of Engineering at the University of Hong Kong

### 管理與組織

本校致力培養學生「心懷家國·放眼世界」的視野，目前有十二所姊妹學校，包括九所內地、三所海外(德國、紐西蘭、日本)，透過多元化的交流學習，提升學生的國際視野。優質教育仰賴傑出老師實踐，本校重視專業發展，積極參加政府認可的海外培訓，栽培中層主任，提升教育領導力。教育局i-journey本校三屆共4位老師入選，亦有教師成功入選馬會「教師創新力量」海外教學考察。

### Management and Organisation

To realise the vision of "Exploring the globe with the motherland at heart," we have established 12 sister schools, with 9 located in mainland China and the remaining 3 in Germany, New Zealand, and Japan respectively. Through diverse exchange programmes, we aim to enhance students' international perspectives. Quality education relies on outstanding teachers in practice. We value professional development and actively participates in government-recognised overseas training to cultivate management staff and enhance educational leadership. 4 teachers have been selected for the Education Bureau's "i-Journey" programme, and one teacher has been chosen for the Jockey Club's "InnoPower Fellowship for Teachers" overseas teaching programme.

## 學與教

為讓學生建構最切合興趣、志願、能力的選修組合，連同多年開辦的第三語言科目(日本語)，本校開辦十六個選修科，成為屯門區學術選擇最寬廣的中學之一。本校重視高效體驗式學習，課程發展引入專家參與，包括國際海洋考古學專家(跨學科)、國際專業智庫Urban Institute(地理科)、香港政府土木工程拓展署(DSE理科)，以及專業項目(香港考試及評核局文憑試診斷回饋系統及AI英語作文教學先導計劃)。

## 校風及學生支援

本校重視學生的健康身心發展，透過與校外專業團體合作，為不同能力和特質的學生，提供高階價值觀教育活動，例如少獅會、航空機師培訓、入境事務學院青年計劃及消防友師計劃等，為學生創造實踐價值觀教育的機會。為加強支援學生，各學科努力策劃高階及優質學習項目，並輔有高額補貼政策，清貧家庭學生更有額外津貼，力求不同經濟背景學生，均獲悉心栽培。



本校成功申請優質教育基金，製作校友故事德育教材，榮獲國家傑出青年科學基金的尹旭輝校友(右二)是取材之一  
By successfully applying for the QEF, we have produced educational materials on alumni stories for moral education. One of the alumni featured is Professor WAN Yuk-fai (2<sup>nd</sup> from right) who awarded "National Science Fund for Distinguished Young Scholars"



本校重視中層領導培育，兩位教師入選教育局i-Journey，前往芬蘭及澳洲深造  
We value the cultivation of management leadership, and 2 teachers have been selected to participate in the Education Bureau's "i-Journey" programme, allowing them to further their studies in Finland and Australia

## Learning and Teaching

To help students construct elective combinations that best match their interests, aspirations, and abilities, along with a third language subject (Japanese), we offer 16 elective subjects, making it one of the schools in the Tuen Mun district with the broadest academic choices. Our school places a high value on efficient experiential learning. The curriculum development involves the participation of experts, including those from international maritime archaeology (interdisciplinary), the international professional think tank Urban Institute (Geography), the Hong Kong Civil Engineering and Development Department (DSE Science), and specialised projects (the HKEAA HKDSE Diagnostic Feedback System and AI English Writing Teaching Pilot Program).

## School Ethos and Student Support

Our school values the holistic development of students' physical and mental health. Through collaborations with external professional organisations, we provide high-value educational activities for students with different abilities and characteristics. For example, the Leo Club, the pilot training program, the Immigration Department Youth Leaders Corps, and the Mentorship Programme supported by the Path-finding Adventure Project etc., all aim to offer students opportunities to practice values education.

To enhance student support, each subject department diligently plans advanced and high-quality learning projects. There are substantial subsidy policies with extra allowances for students from low-income families to ensure that they receive attentive support.



英文科獲香港考試及評核局邀請參與「人工智能提升寫作能力計劃」，並在局方論壇分享成果  
The English Department has been invited by the HKEAA to participate in the "Artificial Intelligence Writing Enhancement Programme", and shared their achievements at the forum



學生參與日本靜岡世界手鈴大會，與各地愛好音樂的青年人交流  
Students participated in the International Handbell Symposium in Shizuoka, Japan, where they exchanged ideas with young music enthusiasts from around the world

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1987**

校長 Principal :  
**鍾偉成先生**  
**Mr. CHUNG Wai-shing**  
電話 Phone :  
**2467 3736**

地址 Address :  
**屯門第31區楊青路**  
**Area 31, Yeung Tsing Road, Tuen Mun**  
電郵 Email :  
**school@ych2ss.edu.hk**



# 仁濟醫院董之英紀念中學

Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School



學生在文憑試取得佳績，考入香港8大本地大學學士課程  
Students achieved excellent results in HKDSE and thus gained admission to the 8 local universities in Hong Kong



學生勇奪2024「見·築·人·事」短片攝影比賽冠軍  
Winning the championship in the "See, Build, People, Events" Short Film Photography Contest

## 學校簡介

本校創辦於1994年，為仁濟醫院創辦第三所中學，是政府津貼的全日制中學，由仁濟醫院創辦人之一董之英先生捐助建立。

## 2024/2025關注事項

- 提升學生學習效能
- 建立學生正面價值觀

## 三元教育 體藝並行

本校提倡「學術—創藝—體育」的「三元教育」理念，重視學生學術水平，亦因應學生的不同學習需要，提供多元、專業及系統化的創意藝術及體育運動課程，包括「創藝計劃」和「董之英足球計劃」。

### • 學術

本校與20所本港及海外的大專院校合作，開辦「TCY升大學直通車計劃」，安排「優先面試」及「有條件取錄」。2023-2024學年學校有8位同學考入香港8大本地大學學士課程及共取得7科5\*及1科5\*\*的佳績。在2024/2025學年，學校繼續積極開拓內地升學途徑，包括內地華僑大學接軌，提供「華僑大學校長推薦計劃」，2023/2024學年有17位學生獲成功取錄。

### • 創藝

本校的「創藝課程」以系統化及專業化的訓練模式，提升學生學習效能。初中方面，因應學生的興趣及需要，把戲劇表演及影片製作元素，融入語文、音樂及視覺藝術科內，進行跨學科學習，以生動有趣的課堂提升學生的學習興趣。高中方面，則通過有系統的電影製作訓練和實習，實踐所學。

本校在2023/24學年為不同非牟利機構拍攝宣傳片，包括香港足球總會長者足球課程「知足常樂」計劃。專修班學生更有幸協助顧問團主席高志森導演拍攝《出發大灣區》紀錄片(第20屆中美電影節/中美電視節一年度最佳電視紀錄片獎)，並於《香港鐵路歷史》其中1集獲選用部分拍攝片段。此外，本校創藝成績斐然，學生在不同比賽中屢獲殊榮。

## Brief Introduction

Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School is a whole day co-educational aided secondary school. It was the third secondary school set up by Yan Chai Hospital. The school was named after one of the Hospital's founders, and school patron, Mr. TUNG Chi-ying.

## 2024/2025 Major Concerns

- To improve students' learning efficiency
- To develop students' positive values and attitudes

## Ternary Education : Programme in Sport and Art

Our school advocates the philosophy of Ternary Education which emphasises academics, creativity and sports. Two diversified, professional and systematic programmes, namely the "TCY Football Programme" and the "Creative and Performing Arts Programme" (CPA) are offered to meet students' learning needs.

### • Academics

Our school collaborates with 20 local and overseas higher education institutions to launch the "TCY Through Train To The University" Programme, which offers "priority interviews" and "conditional offers" for our school graduates. In the 2023-2024 academic year, 8 students achieving excellent results with 7 subjects graded 5\* and one subject graded 5\*\*, and thus gained admission to the 8 local universities in Hong Kong. For the 2024-2025 academic year, the school will continue to actively explore pathways for further studies in Mainland, including collaboration with Huaqiao University through the "Principal's Recommendation Program." In the 2023-2024 academic year, 17 students were successfully admitted through this program.

### • Creativity

The Creative and Performing Arts (CPA) curriculum aims at enhancing students' learning efficiency through systematic and professional trainings in film production. In junior forms, the CPA integrates the elements of drama performance and film production into Languages, Music and Visual Arts subjects, to facilitate interdisciplinary learning and eventually raise students' interests. In senior forms, a systematic CPA syllabus, which aims at teaching students pragmatic film production techniques, film art and the skills of creative writing, is implemented. Students can also apply what they have learnt in class in hands-on practice and field training.

In the school year of 2023/24, we produced promotional videos for various non-profit organisations, including the "Hong Kong Football Association X Jockey Club Active Elders Programme – Golden Goals". Additionally, student members from the CPA had the privilege of assisting Director KO Chi-sum, the chairman of our school's CPA advisory board, in filming the documentary "Greater Bay Area, Get, Set, Go," which won the Golden Angel Award – Best Television Documentary at the 20th Chinese American TV Film Festival/China-U.S. Television Festival. Some footage from this documentary was also featured in an episode about the "history of Hong Kong's railway". Furthermore, our students have achieved notable success in various competitions.

## • 體育

本校「董之英足球計劃」，是全港唯一把專業及有系統性的足球訓練融入中學的正規課程，除去年與中國香港足球總會簽定10年合作計劃，本年度亦與標準流浪足球會的合作，把有潛質的隊員推薦予標準流浪足球會，藉以進一步提升球員技術水平，並讓隊員朝職業球員方向發展，學校期望能培育高水平的足球員代表香港晉身2034年的世界盃賽事。本年度校隊參與香港慶回歸的足球聯賽奪得亞軍及獲廣州暨南大學邀請，與暨南大學本科生冠軍隊及碩士生比賽均勝出兩場賽事。

## 全人發展 多元學習

為實現全方位學習的目的，學校安排學生參與多元活動，如「生涯Quite惑—香港涼茶業」；「馬來西亞一帶一路文化交流團」及由香港獅子會舉辦的「青少年人生之旅」。同時，亦促進學生全人發展，帶領學生參加不同比賽RoboMaster機甲大師系列賽、學界無人機科技競賽、「粵港澳大灣區數學競賽」、全國數學奧林匹克邀請賽、「國慶盃」及「回歸盃」足球聯賽等。

此外，本校因應學生不同需要成立成長小組，如「大哥哥大姐姐計劃」、「情緒社交學習訓練小組」、「自信心提升小組」以推行個人成長指導。本校繼續榮獲「關愛校園榮譽學校」及取得「支持種族友善校園」嘉許，此等對本校實踐關愛、和諧、共融的校園文化予以肯定。



學生在「國·家·我」短片比賽取得亞軍  
Students won the second place in the "Nation, Country, Me" Short Film Competition



學校榮獲「關愛校園獎勵計劃」最具啟發關愛短片大獎  
We won the Inspirational Short Film Award at the "Caring School Award Scheme"



學校獲「支持種族友善校園」嘉許，對本校實踐關愛共融文化予以肯定  
"Supporting a Racially Friendly Campus" affirming our commitment to nurturing a caring and inclusive campus culture

## • Sports

Our school's "Tung Chi Ying Football Programme (TCYFP)" is the only formal curriculum in Hong Kong that integrates professional and systematic football training into secondary education. Last year, we signed a ten-year cooperation agreement with the Hong Kong Football Association. This year, we are also collaborating with the Hong Kong Rangers FC to recommend talented players to their team, with the aim of further enhancing the players' technical skills and helping them pursue a career as professional footballers. Our ultimate goal is to cultivate elite football talents capable of representing Hong Kong in the 2034 FIFA World Cup. In addition to our training initiatives, our school team participated in the HKSAR Reunification Cup, securing the First Runner-up position. We were also invited by Jinan University in Guangzhou, where we won both matches against their undergraduates and masters champion team.

## Whole Person Development through Diverse Learning

To achieve the goal of holistic learning, the school organizes a variety of activities for students, including "Career Insights: The Hong Kong Herbal Tea Industry," "Malaysia : One Belt and One Road Cultural Exchange Program," and the "Youth Life Journey" organized by the Hong Kong Lions Club. Simultaneously, the school fosters all-round development by encouraging participation in various competitions, such as the RoboMaster Robotics Series, the Inter-school Drone Technology Competition, the "Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Mathematics Competition," the National Mathematics Olympiad Invitation Competition, as well as the "National Day Cup" and "Reunification Cup" Football Leagues.

Additionally, the school has established growth groups to address students' diverse needs, including the "Big Brother and Big Sister Program," "Emotional and Social Learning Training Group," and "Self Confidence Enhancement Group," all aimed at promoting personal development. Our school continues to be recognized as a "Caring School Award Scheme" – Honour Award and a commendation for "Supporting a Racially Friendly Campus," affirming our commitment to nurturing a caring, harmonious, and inclusive campus culture.



學生在「認識憲法、《基本法》—與法治同行」全港中學校際問答及論證比賽取得優秀表現獎  
Award for Excellence in the Inter-school Quiz and Debate Competition on "Understanding the Constitution and the Basic Law: Walking with the Rule of Law"

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1994**

校長 Principal :  
**黃攸杰先生**  
**Mr. WONG Yau-kit**  
電話 Phone :  
**2640 9822**

地址 Address :  
**沙田馬鞍山路210號**  
**210 Ma On Shan Road, Sha Tin**  
電郵 Email :  
**office@ychtcy.edu.hk**



# 仁濟醫院靚次伯紀念中學

Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School



學生投入參與才藝表演  
Students participated in the talent show



中法學生交流計劃  
Franco-Chinese Student Exchange Programme

## 學校簡介

本校座落將軍澳，由黎玉樞先生慨捐五百萬元辦學，以紀念其父粵劇名伶靚次伯先生，於一九九六年九月二日創立。

## 2024/2025年度關注事項

- 邁向有效學習
- 營造正向文化
- 追求卓越成就

## 關愛校園

本校連續十九年獲「關愛校園」獎項，舉辦不同的德育及輔導活動，以提升學生的自信心、歸屬感及適應社會的能力，如師生早會分享、「好學生獎勵計劃」、「校園天使」等，另有個人及小組成長輔導計劃，例如「自強計劃」、「功課自善計劃」、「Project We Can」計劃及生涯規劃教育活動等，並為有特殊學習需要的學生提供個別或小組輔導。

## 鞏固基礎，發展潛能

- 全校推行閱讀課，重視兩文三語的培養。
- 中一設課後功課輔導班，協助升中同學適應中學的學習。
- 設課後精進班，收拔尖保底之效。
- 為公開試班別提供有系統的課後補課，提升學生應試能力及考試成績。
- 重視學生自學能力及共通能力的培養，提升學生的學習動機及能力。
- 推動創新科技教育，培養學生適應將來社會的能力。



王鑫瑤同學於Women In Tech APAC Summit & Awards 2024中奪獎，並以亞太區代表身份參與法國巴黎舉行的全球高峰會  
WONG Yam-yiu won the Aspiring Teen Award in Women In Tech APAC Summit & Awards 2024 and participated in Women in Tech Global Summit in Paris

## Brief Introduction

Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School is located in Tseung Kwan O. Our School was established on 2<sup>nd</sup> September, 1996 with the generous donation from Mr. LAI Yuk-shi, in the name of his father Mr. LAN Chi-pat, a famous Cantonese opera artist.

## 2024/25 Major Concerns

- Leading to effective learning
- Cultivating positive culture
- Pursuing outstanding achievements

## Caring School

Our school has won the "Caring School Award" for 19 consecutive years. Various activities in relation to moral education and guidance are organised to increase students' self-confidence, sense of belonging and adaptability. For instance, sharing at Morning Assembly, "Good Student Award Scheme" and "Campus Angel Scheme", etc. We have also provided individualised and small-group pastoral care and guidance programmes for our students, including the "Self-strengthening Programme", Homework Remedial Classes, "Sunny Teen Programme", "Project We Can" and Life Planning Education, etc. Individual or group counselling is also provided for students with special educational needs.

## Building up a solid academic foundation for students and develop their potential to the full

- Various reading promotion measures are implemented. Our school also emphasizes the development of biliteracy and trilingualism of our students.
- After-school homework classes for F.1 students in the aims of fostering good learning habits.
- Elite and enhancement classes are arranged for students to enhance their learning effectiveness.
- Enhancement courses are provided for senior form students to help them master examination skills.
- Various programmes are organised to strengthen students' self-learning ability and equip them with generic skills.
- Innovation and technology education is promoted at school to enhance the abilities of students and to nurture them to become a well-adjusted individual.



本校粵劇團獲邀參與國慶活動表演  
Our Cantonese Opera team was invited to perform at the National Day Celebration activity

## 多元化的學習經歷

- 推行閱讀課、戲劇課、創意科技課及「創你程」課堂，以多元化的學習經歷培養學生融會貫通不同學科，加強學生溝通、表達、語文及協作等不同能力，為高中課程及生涯規劃作更好的準備。
- 為配合教育新趨勢，本校進行課程改革，推行STEAM教育，打造創客空間，推動科技教育。
- 參加優質教育基金主題網絡計劃，協助中小學教師推動STEAM發展。
- 主辦全港及國際學術比賽例如「Rummikub小學挑戰賽」及「香港國際英語演說及表演比賽」，推廣學術風氣。
- 安排學生參與各種學術活動及比賽，如校內的學科週活動和校外的科學設計比賽、校際朗誦節、徵文比賽等。學生亦曾多次代表香港區域參與不同比賽，屢獲國際獎項，成績斐然，包括Women In Tech APAC Summit & Awards 2024奪得Aspiring Teen Award，並以亞太區代表身份參與法國巴黎舉行的全球高峰會，以及在2024 Bangkok International Intellectual Property, Invention, Innovation and Technology Exposition榮獲一項金獎、一項銀獎及一項銅獎，並獲得由馬來西亞、印尼、新加坡、韓國、羅馬尼亞、加拿大、波蘭等國家所頒發的國際特別獎項。
- 舉辦「中法學生交流計劃」，法國學生及本校學生互相探訪。通過上課、家訪、參觀等活動擴闊學生的視野，增強他們與人溝通及學習英語的能力，歷年已有過百名學生受惠。
- 為學生創設「其他學習經歷」，包括編定常規課節和課餘時間各項工作經歷或社會服務活動，豐富學生的學習經歷。
- 全學年安排不同的境外學習，拓闊學生視野。

## Multi-dimensional learning experiences

- Reading lessons, Drama lessons, Creative Technology courses and Life Planning periods are implemented in the junior forms to better prepare them for the communicative and collaborative nature of the new senior secondary curriculum, and to further develop their potential.
- STEAM education is promoted to align with the new education trends. Advanced technologies and new equipment have been introduced to build a MakerSpace and promote the IT elements in the education context.
- Participate in the QEF Thematic Network programme to provide STEAM education for both secondary and primary schools.
- Regional and International competitions are conducted to promote an academic atmosphere, such as "Rummikub competition for primary schools" and "Hong Kong English Speaking & Performing Contest".
- Students are encouraged to participate in various academic activities and competitions. They have won numerous awards in many regional and international academic events, such as Aspiring Teen Award of Women In Tech APAC Summit & Awards 2024 and join the Women in Tech Global Summit in Paris, as well as 13 awards in the 2024 Bangkok International Intellectual Property, Invention, Innovation and Technology Exposition.
- We have launched the "Franco-Chinese Student Exchange Programme". Students from both sides attend lessons and explore local landmarks during the visits. This experience has not only broadened their horizons but also improved their communication skills and learning motivation. Over the past years, more than 100 students have benefitted from such exposure.
- Activities related to the "Other Learning Experiences" have been incorporated into regular lessons. Career exposures and social activities are arranged after-school, so as to enrich students' learning experiences.
- Different cross-boundary learning activities are provided to students to widen their horizons.



本校主辦「第十二屆魔力橋小學挑戰賽」  
We organised "The 12<sup>th</sup> Rummikub Primary Schools Competition"



中一步操訓練  
F. 1 Marching Drilling



學校舉辦「第二屆香港國際英語演說及表演比賽」  
We organised "The 2<sup>nd</sup> Hong Kong English Speaking and Performing Contest cum English Benchmark International Collaborations"

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1996**

校長 Principal :  
**劉世蒼先生**  
**Mr. LAU Sai-chong**  
電話 Phone :  
**2702 9033**

地址 Address :  
**將軍澳毓雅里10號**  
**10 Yuk Nga Lane, Tseung Kwan O**  
電郵 Email :  
**lcp-mail@lcp.mysch.net**



# 仁濟醫院王華湘中學

## Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School



本校獲第二屆一國兩制知多少知識競賽中學組冠軍  
Our school won the championship in the secondary school category of the 2nd Knowing about One Country, Two Systems - Quiz Competition

### 專業領導 不懈求進

本校於1999年創校，法團校董會由社會各界精英組成。2024/2025年度關注事項包括：(一) 理順「華湘人」文化，強化價值教育，培養學生正向人格，深化關愛文化。(二) 培育學生「反思求進、自我完善」的精神，持續強化學生自主學習能力，發揮個人潛能，營造重學氛圍。本校成立教師專業發展委員會，每年就不同範疇策劃教師進修交流活動。

### 設備先進 電子學習

學校設有數碼學習區、電視台及媒體剪接室等，並在天台安裝覆蓋社區的無線網絡，配備約二百五十部平板電腦，以便教師推行電子學習和開展學與教活動。本校自行開發教師考績網上平台，亦透過遠程視像會議系統開展學習活動。同時，成立STEAM教育組統籌全校有關課程，協調相關學科活動，並闢建STEAM教室。

### 英語校園 成效顯著

本校初中開設英文班，各科推動跨學科英語學習課程，並舉辦英語學習團。其他學習活動包括萬聖節英語遊戲日、英語周、英文口語日等等。



英文科安排同學與韓國學生舉行英語視像交流活動  
The English department arranged for students to participate in English video conferencing activities with students from South Korea



本校獲第七屆「紫荊杯」知識競賽總決賽中學組冠軍  
Our school won the championship in the secondary school category of the 7th "Bauhinia Cup" Knowledge Competition final

### A Pioneer in Education

Our Incorporated Management Committee is a team of elites from all walks of life. In 2024/2025 school year, the areas of concern include harmonizing our "Whasanian culture" and strengthening value education to develop students' sense of positivity. We also focus on nurturing students' ability to reflect, seek progress, and self-improve through reinforcing self-directed learning. Our staff development committee organises various activities to enhance teaching effectiveness.

### Utilising Technology We Lead

To facilitate the implementation of e-learning, with the coverage of WiFi connection across the campus, about 250 iPads have been introduced. Our school has also developed the E-appraisal System. Video conferences are held regularly with schools in various countries. We established STEAM Education Committee to coordinate the curriculums of the related subjects and the cross-subject activities. A STEAM classroom was also built.

### Learning Authentic English Students Fly High

EMI classes are operated in junior secondary levels. Many subjects in our school adopt English as the medium of instruction. Language Across Curriculum Programme has been introduced to maximise students' exposure to English. Students are immersed in an English-rich environment through a wide range of English activities including Halloween Fun Day, English Week, English Speaking Day, English study tours and many more.



英語周歌唱比賽  
English Week Singing Contest

## 公民教育 成長支援

本校重視國民教育及價值教育學習元素，除融會於各科的課堂學習外，並透過每周升旗禮、專題講座、參訪考察、中國文化課程等，讓同學建立國民身分認同，加強國家安全意識，提升學生的國家觀念及文化自信，並瞭解香港在大灣區的角色。本校為學生提供充分的成長支援，增聘額外學校社工加強學生輔導工作。每年與校外機構合作推動各類校本德育及健康計劃。成立學生會，培養學生解難能力及領導才能，建立學生對學校的歸屬感。

## 成績卓越 支援學習

本校學生成績優良，公開試成績；在2023/2024學年，同學榮獲校外獎項數目超過500人次。恆常學習支援措施包括暑期綜合補習班、課後增潤強化課程及課後網上實時學習課程等，受惠學生眾多。

## 活動繽紛 拓闊視野

本校有三十六個聯課活動小組，覆蓋學術、興趣、體育、制服隊伍與社會服務等範疇，每年在全港公開比賽中獲得多個獎項；中西樂團、豎琴隊、風笛隊及精英合唱團等經常獲邀在不同場合演出。學生會及四社幹事會透過多元化的校內活動和比賽，培養同學的歸屬感。各科組每年舉辦不同主題的遊學活動。

## 家校合作 造福學子

法團校董會設家長校董，家長支援各項校務，減輕老師行政負擔。恆常活動包括水仙花義賣、中秋節和敬師節向老師贈送水果、農曆新年向師生派發朱古力利是及聖誕燒烤同樂夜等等，家長教師會在2014及2024年獲家校合作事宜委員會頒發「Q嘜認證」。



南京歷史文化探索之旅  
Exploration Journey of Nanjing's History and Culture



陳嘉敏同學獲獲瀛仙館公開考試成績優良獎學金  
CHAN Ka-man received a scholarship for outstanding performance in the public examination of the Fung Ying Seen Koon

## Building Moral Intelligence We Support

To facilitate national education and values education, relevant elements are integrated into regular lessons. Moreover, weekly flag raising ceremonies, theme-based talks, visits and Chinese culture classes are held in the school regularly. Students are expected to cultivate a sense of national identity and belonging towards our mother country, raise awareness of national security, and understand the role of Hong Kong in the development of Guangdong-Hong Kong-Macau Great Bay Area. Besides, the school recruited social workers in a bid to provide full support to pander for diverse needs of students. Apart from all the activities listed, our school also collaborates with different organisations and promotes different kinds of moral education and health schemes. The Student Union has also been established to cultivate students' problem-solving and leadership skills, and to enhance a sense of belonging to school.

## Blooming Talents Students Shine as Stars

Our outstanding academic achievements in public exams make us distinguished from other schools. In 2023/2024 school year, the number of students receiving awards from various inter-school competitions exceeded 500. Our supportive measures include supplementary summer tutorials, enhancement and remedial classes for students in need.

## Broadening a Wide Variety of Co-Curricular Activities Students' Horizons Broadened

Our students are champions in various competitions and they receive over hundreds of awards and medals every year. Our Symphonic Band, Chinese Orchestra, Bagpipe Ensemble and Elite Choir have been invited to perform in numerous events. The Student Union and Houses organise various competitions and activities to boost our students' sense of belonging.

## Developing Incredible Family-School Partnership We Bond

The Incorporated Management Committee comprises various professionals including our parent representatives. The robust bonding between the school and parents makes our school unique. Not only do many parents volunteers help in various school administrative work, but organise festive activities. We received recognition from Committee on Home-School Cooperation in 2014 and 2024.



西貢區議員到校與同學交流地區事務意見  
Councilors from Sai Kung District Council exchange views with students on local affairs



聖誕天才表演  
Christmas Talent show

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1999**

校長 Principal :  
**文嘉燕校長**  
**Ms. MAN Ka-yin**  
電話 Phone :  
**2706 0477**

地址 Address :  
**將軍澳唐俊街8號**  
**8 Tong Chun Street, Tseung Kwan O**  
電郵 Email :  
**info@ychwwsss.edu.hk**



# 仁濟醫院羅陳楚思中學

## Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si College



教育局副局長施俊輝博士太平紳士與學生分享讀書心得  
Dr. Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education, shared his insight into reading with our students

### 學校簡介

本校於2001年創校，是一所政府資助的全日制文法中學。現時開辦了中一至中六共二十四班，全校學生約七百人。

### 課程特色

2007年起引入受全球工商機構及大學採用的「高效能人士的七個習慣」課程作為培訓學生建立全人品格及四個核心價值「富責任感、禮貌守規、合作精神、回饋社群」的基礎；並為新生家長進行「高效能人士的七個習慣」課程，實踐家校合作，為學生營造一個全面的良好品格成長環境。

本校亦開展外籍英語導師實習計劃，為學生設計不同種類的英語課程及活動，與學生進行伙伴計劃，作為語言及文化交流的新嘗試。本校更積極籌劃「尖子越洋培訓計劃」，讓學生遠赴美國進行長達一年或澳洲為期八星期的學習交流活動，提升英語的應用能力，放眼世界，經歷多采多姿的學習生活。學校成立二百萬元的全方位獎助學金，為品學俱佳的學生提供多元化的學習經歷，包括領袖培訓、體藝發展、海外交流交換生計劃及升讀本地及海外大學等。



黃桓菽、黎棠棠及陳芷妍同學於第六屆「文裕盃」全港校際徵文比賽中奪得初中組冠軍  
WONG Wun-shuk, LI Tang-tang and CHAN Chi-yan won the championship in the junior secondary division of the 6<sup>th</sup> inter-school essay competition



教育局副局長施俊輝博士太平紳士及一眾嘉賓蒞臨本校「中華人民共和國成立75周年升旗儀式」  
Dr. Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education, and the guests visited our school to attend "the Flag-raising Ceremony for the 75<sup>th</sup> Anniversary of the Founding of the People's Republic of China"

### Brief Introduction

Our school is a subsidised secondary school founded in 2001. The school is providing F.1 to F.6 education, composing of 24 classes and around 700 students.

### Curriculum Characteristics

We have adopted "The Seven Habits of Highly Effective People" training course at our school since 2007. It was a huge success and the course was used and recognised by worldwide industrial and business organisations. The course aims at helping students develop characters and the four core values including "Responsibility", "Courtesy", "Team Spirit" and "Contribution to Community". Free seminars titled "Living the Seven Habits" are provided to the parents of new students to facilitate collaborations between parents and teachers and create an environment for all-round development.

An internship programme for Native English Teacher has been introduced, which aims at designing different English classes and activities for students. A "Buddy Scheme" has also been set up to promote language and cultural exchange. A one-year foreign exchange programme is exclusively designed for outstanding students. With the aims of enhancing students' ability in using English and helping students to build a macro-wide mentality, the destination for this programme is targeted at United States of America for 1 year and Australia for 8 weeks. We have also set up a \$2 million scholarship for students who are excellent in both academic and conduct to enjoy diversified learning experiences, including leadership training, physical and aesthetic developments, overseas exchange programmes and further studies in local and overseas universities.



透過參與AFS交流生計劃，增加學生學習英語會話的機會，深入了解國際文化  
Students had more opportunities for practicing their spoken English and learned about foreign cultures through the AFS Exchange Student Programme

## 2024/2025年度關注事項

### • 培育學生閱讀策略及寫作能力，提升跨科英語學習效能

本校透過英語跨學科課堂，協助學生溫習以英語學習的科目，並由英語領袖舉辦不同的跨學科英語課外活動，藉此加強學生以英語學習其他學科的興趣，並提升信心。電子閱讀亦是本校關注的其中一個重點，我們鼓勵學生使用網上閱讀系統，閱讀英文電子書以提升英語能力。

### • 深化校園正向文化，培養學生正確價值觀

學校透過舉辦多元化的活動及講座，例如精英運動員分享、校園音樂巡演及好精神午間分享等，培育學生正面及積極的態度。



中國社會科學院台灣港澳法研究中心主任支振鋒教授向學生講授「憲法理論與中國實踐」  
Professor ZHI Zhen-feng, Director of the Center for Taiwan, Hong Kong and Macao Law Studies of the Chinese Academy of Social Sciences, delivered a lecture to the students on "Constitutional Theory and Its Practice in China"



本校舉行「追夢創你程—正向思維系列：擁抱青春音樂劇」，啟發學生建立正向思維  
We hosted the "Dream Chasers Musical - Youth Positive Thinking School Tour" to inspire students to develop a positive mindset

## 2024/2025 Major Concerns

### • Enhancing English Proficiency through Reading and Writing Across the Curriculum

Our school developed English Language Across Curriculum lessons and co-curricular activities organised by English Ambassadors both serve as key items to help students revise EMI content subjects and to help boost students' confidence and motivation in learning content subjects in English. E-reading is also one of the major concerns, we also have purchased an e-reading system to enhance students' English reading skills and to help them expand their horizons.

### • Fostering Proper Values within a Positive School Culture

We cultivated students' positive and proactive attitudes by organising a variety of activities and lectures, such as elite athlete sharing, campus music tours and good spirit lunch sharing etc.



嚴雪瑤、趙秀煥、楊晨曦同學參加「智慧校園專題研習競賽2024」榮獲二等獎  
YIM Suet-yiu, CHIU Sau-wun and YANG Sen-hei participated in the "Smart Campus Project Study Competition 2024" and won the second prize

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**2001**

校長 Principal :  
**楊佩珊博士**  
**Dr. YEUNG Pui-shan, Rita**  
電話 Phone :  
**2682 1315**

地址 Address :  
**九龍九龍灣啟禮道10號**  
**No.10, Kai Lai Road, Kowloon Bay, Kowloon**  
電郵 Email :  
**ychlccsc@ychlccsc.edu.hk**



# 仁濟醫院何式南小學

## Yan Chai Hospital Ho Sik Nam Primary School



故事媽媽與學生分享繪本，並和學生一起製作「情緒小沙漏」  
Story Mums shared a picture book and made handicrafts with students



本校推行「悅讀星期一」計劃，營造濃厚的閱讀氛圍  
We implemented the "Happy Reading Monday" programme to create a rich reading atmosphere

### 學校簡介

本校為仁濟醫院首間小學，位於屯門第十六區興安里，於1985年9月開辦；以捐建人何式南先生命名。校舍設備完善，為學生提供優質的學習環境。

### Brief Introduction

Our school, which is located on Hing On Lane, Area 16 in Tuen Mun, is the first primary school established by Yan Chai Hospital. It was established in September 1985 and is named in honour of the donor, Mr. HO Sik-nam. The school is well-equipped, providing students with a high-quality learning environment.

### 2024/2025學年關注事項

#### • 提升學生自學能力，推動閱讀氛圍

透過多元化教學策略，持續提升學生自主學習的能力。通過跨學科協作模式，統整各科學習內容，拓闊學生的閱讀層面，營造閱讀氛圍。

#### • 愛己、愛校、愛國家

愛己，建立學生身心健康的價值觀；愛校，共同建構和諧校園，學習尊重他人、團結一心；愛國家，培養國民身份認同，推廣國家安全教育。

### 2024/2025 Major Concerns

#### • Enhancing students' self-directed learning abilities and promoting a reading atmosphere

We aim to continuously enhance students' self-directed learning abilities through diverse teaching strategies. By adopting a cross-disciplinary collaboration model, we integrate various subjects to broaden students' reading horizons and create a rich reading atmosphere.

#### • Promoting Self-Love and Values

We strive to foster a sense of self-love to establish values of physical and mental well-being; to develop affection for the school, thereby building a harmonious campus where respect and unity thrive; and to cultivate love for the country, instilling a sense of national identity and promoting national security education.



女子手球隊在學界比賽大放異彩  
Our Girls' Handball Team made a splash at the inter-school competition



式南舞蹈團的舞姿優美動人  
Our Chinese dancing team members danced prettily



動植物大使學習照顧小動物的知識  
Our animal ambassadors learned about caring for animals

## 教學及課程特色

「培養廣泛閱讀的興趣和主動閱讀的習慣」既是小學教育的七個學習宗旨之一，也是裝備學生貫通不同學科知識和技能、拓寬視野的其中一個重要途徑。配合關注事項，學校在2024/25學年通過「推動校本閱讀課程」、「營造閱讀氛圍」及「善用學校閱讀資源」三個層面全方位推廣閱讀。除了在中、英文科規劃校本圖書課程，圖書科亦與各科組進行跨學科閱讀活動；推行「悅讀星期一」計劃，鼓勵學生善用學時進行不同類型的閱讀活動；持續優化「故事媽媽」計劃、伴讀計劃，開展「校長童你講故事」活動等，於午息、閱讀課及其他學習經歷時段(OLE)，帶領學生進行豐富多元的閱讀活動。

學校亦重視培育學生國民身份認同，設有「德育及中華文化科」，讓學生能更有系統地認識中華文化，同時培養學生的正確價值觀和態度。統整課程的主要目的是把「中華文化」和「價值觀學習」融入學生的日常生活，通過身體力行的實踐，加深學生對正確價值觀和態度的認知，並能反省個人的不足。學校通過全方位學習、姊妹學校交流、跨課程閱讀、營造全校氛圍等多元策略，讓學生深入認識中華傳統美德、國家歷史、國家的最新發展等，進一步加強學生的文化自信和國民身份認同。

逢星期五下午的其他學習經歷時段(OLE)更是學校一大特色，透過一系列內容豐富的體驗活動，如外出參觀、實地考察和親子活動，讓學生「跳出框框學更多」，經歷不一樣的學習體驗。活動不但能發掘學生在各個領域的潛能，還可以提升學生對不同學習領域的研習興趣，進一步深化和加強學生對該學習領域知識內容的掌握和評鑑能力。OLE自推出以來深受學生和家長歡迎，家長通過親子活動與子女建立更親密、更正向的關係。

## Teaching and Curriculum Features

Fostering an interest in extensive reading and developing proactive reading habits is not only one of the seven educational objectives of primary education but also a vital means of equipping students with knowledge and skills across different subjects. In alignment with these priorities, the school will promote reading comprehensively in the school year 2024/2025 through three key areas – “promoting the school-based reading curriculum”, “creating a reading atmosphere” and “effectively utilising school reading resources”. In addition to planning school-based literature courses in both Chinese and English, the library department also collaborated with various subjects to conduct cross-disciplinary reading activities. The “Happy Reading Monday” programme has launched to encourage students to engage in different types of reading activities. We will continue to enhance the “Story Mum” programme and the “Buddy Reading” programme, while also launching the “Principal’s Storytelling” initiative to guide students through diverse and enriching reading experiences during recess, reading lessons, and the Other Learning Experiences sessions (OLE).

Our school places great emphasis on cultivating students' national identity. We offer a “Moral Education and Chinese Culture” subject to help students systematically understand Chinese culture while developing appropriate values and attitudes. The primary objective of the integrated curriculum is to incorporate “Chinese culture” and “values education” into students' daily lives. Through hands-on practices, students deepen their understanding of these values and reflect on their personal growth. We employ diverse strategies, including Life-wide Learning Activities, the Sister School Scheme, cross-disciplinary reading activities, and fostering a school-wide atmosphere, to help students gain a deeper understanding of traditional Chinese virtues, national history, and contemporary developments in the country. These initiatives further strengthen students' cultural confidence and national identity.

One of the school's standout features is the Other Learning Experiences sessions (OLE) held every Friday afternoon. Through a series of enriching experiential activities, such as field trips, on-site investigations, and parent-child events, students are encouraged to “think outside the box” and engage in diverse learning experiences. These activities not only help uncover students' potential across various fields but also enhance their interest in different areas of study, deepening their understanding and evaluative skills. OLE has been popular among the students and parents. Through participating in parent-child activities, the parents build closer and more positive relationships with their children.



親子瑜伽活動  
Parent-Child Yoga Activity



遊學大使與廈門姊妹學校的學生一同進行STEAM活動  
Our students took part in steam activity with Xiamen Sister School's students



學生於STEAM綜合課為自己製作的成品進行測試  
Students tested their own products during STEAM Sessions

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1985**

校長 Principal :  
**葉煒婷校長**  
**Ms. YIP Wai-ting, Vashti**  
電話 Phone :  
**2451 0325**

地址 Address :  
**新界屯門第十六區興安里**  
**Area 16, Hing On Lane, Tuen Mun**  
電郵 Email :  
**mail@hosiknam.edu.hk**



# 仁濟醫院羅陳楚思小學

Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School



學生投入參與中華文化日  
Students participated in the Chinese Culture Day



本校舉辦「長幼齊學習之我是插班生」，促進長幼共融  
"Learning Together - I am a Transfer Student" programme was launched to promote harmony across generations



升旗隊進行國慶升旗儀式  
Our flag-raising team performed for the National Day flag-raising ceremony

## 學校簡介

本校為仁濟醫院所興建的第二所政府津貼小學，座落屯門碼頭區，創立於1986年，由羅定邦先生之夫人陳楚思女士慷慨捐贈開辦經費，遂以其芳名為本校命名。

## Brief Introduction

Our school is the second subsidised primary school established by Yan Chai Hospital, located in the Tuen Mun Pier area. It was founded in 1986, with generous funding donated by Mrs. Chan Chor Si, the wife of Mr. Law Ting Pong, and thus the school was named in her honor.

## 2024/2025關注事項

- 提升學生的學習效能
- 培育學生多元學習能力
- 推展價值教育，讓學生成為世界公民

## 2024/2025 Major Concerns

- Improve students' learning efficiency
- Cultivate students' diverse learning abilities
- Promote value education and enable students to become global citizens

## 教學及課程特色

### • 善用資源 提供豐富學習經歷

學校致力為學生提供多元學習經歷，促進學生全人發展。在2024/2025學年，學校以四大名著之一——《三國演義》為引子，貫穿不同的科組，從課程及活動方面配合，以提升學生對中國文學與文化的認識，增強他們對國民身份的認同。另透過結合不同科目的學習元素，為學生提供真實的情境學習，例如常識科、中文科及STEAM教育均運用「楚思生態園」作為學習場所，讓學生從觀察及互動中學習，以提升其學習效能。

## Teaching and Curriculum

### • Effective Use of Resources to enrich Learning Experiences

We are committed to providing students with diverse learning experiences and promoting their all-round development. In the school year 2024/2025, one of the Four Great Classical Novels - "Romance of the Three Kingdoms" - was integrated across various subjects through both the curriculum and activities. This approach enhances students' understanding of Chinese literature and culture while strengthening their national identity. Our curriculum also seamlessly integrates learning elements from different subjects, providing students with authentic situational learning. For instance, the subjects of General Studies, Chinese Language, and STEAM education utilise "Chor Si Eco-Garden" as a learning venue, allowing students to learn through observation and interaction, as well as enhancing their learning effectiveness.



開平市風采實驗學校到訪本校，並進行課堂體驗  
Kaiping Fengcai Experimental School visited our school and had classroom experiences



學生在「楚思生態園」  
進行情境學習  
Situational Learning at  
"Chor Si Eco-Garden"



楚思舞台至叻KID  
Chor Si Stage to Kids

### • 多元策略 培育學生全人發展

每星期有三天設課外活動時段，活動項目涵蓋不同的多元智能範疇，並提供逾一百多項課外活動予學生選擇，為他們創設不同的學習機會，擴闊視野。為配合學生的需要及興趣，編排課外活動時亦會優先考慮學生的選擇，期望透過多元化的學習活動，持續培育學生的自主學習能力，發揮潛能，找出自己獨特的閃光點。此外，學生在校本多元技能課中進行跨學科活動，以學習不同的技能，如「學業大挑戰」、「楚思舞台」及「校園遊蹤」等。

### • 重視品德 推行校本價值教育

透過不同的德育計劃如「楚思GOAL」及「楚思郵筒」等，推動價值觀教育。在2024/2025學年，本校持續優化「彩虹金幣」獎勵計劃，重點配合教育局課程指引中「小學教育的七個學習宗旨」，讓學生更了解自己在七個範疇的發展，從而強化正確的行為與正面的價值觀，貫徹本年價值教育的主題—「愛他人，關愛滿校園」的信息。

### • 融入社區 積極推展服務學習

本校重視學生與社區的連結，讓學生的學習「走進社區」，實踐知識。除了跨科組的協作外，學校亦藉與不同的教育團體、姊妹學校、環保機構及商界等合作，分享教育議題及推動綠色環保，為學生提供跨領域及跨界別的協作學習。此外，學校繼續推動服務學習，包括「幼稚園服務」及「長幼共融服務計劃」，讓學生多接觸不同的社會人士，從而了解現今社會各階層的需要及社區發展，鼓勵他們關心社區，並勇於為社區及生活作出回饋。



本校合唱團與深圳明德實驗學校(集團)一同參與粵港澳姊妹學校歌詠比賽(深圳)  
Our choir participated in the Guangdong-Hong Kong-Macau sister school singing competition with Shenzhen Mingde Experimental School (Group) in Shenzhen

### • Diverse Strategies for Holistic Student Development

During the three days of extracurricular activity sessions every week, a variety of activities covering different areas of multiple intelligences are offered. There are more than a hundred extracurricular activities available for students to choose from, creating diverse learning opportunities and broadening students' horizons. To cultivate students' ability for independent learning through diverse activities, we allocate activities that prioritize their needs and interests. This enables students to develop their potential and highlights their unique strengths. Additionally, students participated in interdisciplinary activities, such as the "Academic Challenges", "Chor Si Got Talent" and "Campus Exploration", etc., during the "SKILL and Diversified Learning" lessons.

### • Establishing a positive culture and promoting value education

Through various moral education programmes such as "Chor Si GOAL" and "Chor Si Mailbox", we actively promote value education. In the school year 2024/2025, the theme of value education is "Love Others, Care Around the Campus". The "Rainbow Coin" reward programme has been refined to align closely with the Education Bureau's "Seven Learning Goals of Primary Education". This alignment helps students better understand their achievements in these seven areas, fostering positive behaviours and values.

### • Integration with the Community to Actively Promote Service Learning

Our school values the connection between students and the community, enabling learning to "reach into the community" for practical knowledge application. In addition to interdisciplinary collaboration, the school partners with various educational groups, sister schools, environmental organizations, and businesses to address educational issues and promote sustainability, providing students with cross-disciplinary collaborative learning experiences. We continue to promote service learning including "Kindergarten Service" and "Intergenerational Service Programme". This initiative allows students to interact with people from different age groups, fostering connections with the community. Through these varied learning experiences, students gain insights into the needs of different societal levels and community development, encouraging them to contribute to the community and care for society.



生態園大使學習照顧陸龜  
The Eco-Garden ambassadors learned to care for tortoises

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1986**

校長 Principal :  
**陳嘉碧博士**  
**Dr. CHAN Ka-pik**  
電話 Phone :  
**2441 3366**

地址 Address :  
**屯門湖景路29號**  
**29, Wu King Road, Tuen Mun**  
電郵 Email :  
**office@lccs.edu.hk**



# 仁濟醫院趙曾學韞小學

Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School



舉辦創意英語活動，提升學生學習興趣  
Enhancing students' learning interest through creative English activities



多元舞台，盡展學生潛能  
Diverse development to unleash students' potential

## 學校簡介

本校創辦於1989年9月，位於青衣島。荷蒙本院永遠顧問兼本校校監趙曾學韞教授榮譽博士BBS太平紳士慨捐五十萬元贊助建校經費，遂以其芳名為本校命名。

## 2024/2025年度關注項目

- 投身教育，樂在其中
- 多元體驗，熱愛中華
- 關心社會，濟世學仁

## 課程特色

### • 幼小銜接，多元融合

幼小銜接為小學教育中重要的一環。為了讓幼小順利銜接，學生投入學習，學校開展陽光計劃、幼兒劍橋英語計劃，也推行愉快教學模式—以「小一愉快遊學雙週」作為旅程之始，以主題學習為模式，藉着學科上各種有意義的結合，讓學習與學校、家庭及社區相互連結，幫助小一學生適應小學生活，讓學生在短時間內為未來作好預備，熱愛校園生活。

### • 環境教學，深耕細作

學校重視學生的全人發展，除了在課堂上讓學生吸收知識外，亦著重在課室外建構知識，利用校園各種不同的設施讓學生鞏固所學，提升學生的學習興趣。我們設有中草藥園及水耕種植園，讓學生親身種植，藉此教導生死教育；亦有生態園給學生觀察花卉、魚池和陸龜的情況，豐富他們的學習經歷；在校園一樓設有「中國之窗」，走廊裏的大型壁畫皆由學生與藝術家共同繪畫，讓學生感受中國具代表性的地標及詩詞，加深對中華文化的了解；新增「沉浸式學習教室」，透過擴增實境及虛擬實境技術提高學生的學習動機。



小一愉快遊學週，多元學習展才能  
Children get ready for P.1 school life



特色課程提升學生的探索與解難能力  
Featured curriculum enhanced students' exploration and problem-solving abilities

## Brief Introduction

Our school, which was founded in September 1989, is located on Tsing Yi Island. It is named after our supervisor and advisor of the board, Prof. CHIU TSANG Hok-wan, Alice, Honorary Doctor, BBS, JP, who generously donated half a million dollars to aid the establishment of the school.

## 2024/2025 Major Concerns

- Embracing and enjoying education
- Providing diversified experiences and promoting national education
- Caring for society and learning to be benevolent

## Curriculum

### • Smooth integration for young learners

Transition from kindergarten to primary school is a big step for children. To facilitate it, our school implements a bridging programme commencing with a "P.1 Happy Study Tour" which encourages students to engage with school life through thematic learning activities. We promote inter-disciplinary learning and build strong relationships with parents and society. Participating in the programme helps P.1 students gain a better understanding of their peers and teachers, as well as of the school culture in general. We strongly believe that the close connections within school help children develop their sense of belonging which is highly beneficial for learning.

### • Holistic learning

Our school strongly emphasises the whole-person development of the students and therefore promotes learning beyond the classroom. A number of school facilities are designed to accommodate that. The Chinese herbal garden and the hydroponic farm are built to meet students' interest in nature and thereby learning life and death education. The students learn how to take care of animals in the eco-corner. Following the holistic approach, we highly value the role of art in education. The murals, canvas and other art pieces displayed in the corridors aim to cultivate art appreciation among our students. The spirit of Chinese heritage is recreated through the poems and paintings along the corridor called "A window to China", in order to inspire our students to love, respect and further explore their native culture. We have established an "Immersive Learning Classroom" that utilises AR and VR technology to enhance students' learning motivation.



關心社會，濟世學仁  
Concern for the society, contribution with benevolence

### • 服務學習，心繫社區

價值觀教育課程一直是本校的核心項目。學校希望透過社區聯繫，讓學生發揮所學，學習關懷社區，加強與社區的聯繫並培育學生的社會責任感。本校通過長者學苑活動，在校內舉辦不同活動予區內長者；在學校大門設立食物機及漂書機等，為有需要的市民提供日常用品；設「關懷社區送暖行動」，讓學生能進行體驗式學習活動，包括向社區獨居長者派發被子、參與和諧粉彩等工作坊，讓全校師生參與送暖行動，體驗社區共融，實踐仁濟精神。

### • 生命教育，以愛傳承

本校生命教育課程以「品格教育」為媒介，從學生生活上培養正向價值觀。配合學校的中草藥園和「中醫藥文化」課程，傳承中華文化，培育家國情懷。此外，學校亦透過周會、每月生日會暨便服日、「好學之星」等活動，從校園環境至班級經營，推動正向教育。

### • 持續評估，回饋學與教

我們致力提升評估素養，優化校本評估項目，以初小作為試點，取消測考，釋放空間，以單元學習表現報告呈現學習成果。我們善用不同的評估工具收集評估數據，適時追蹤學生的學習進程，以改善學習成效。

### • 多元體藝，綻放活力

透過多元的特色體藝活動，並配合創新的教學法，發揮學生潛能。學校成立泳隊及閃避球隊，於不同的分區賽事中勇奪多個獎項，表現出色。而本校K-Pop舞蹈小組亦於世界舞蹈日CID盃全港公開舞蹈大賽榮獲(團體及個人)冠軍，並獲邀在不同場合作表演交流。為推廣陶藝及電繪設計，學校分別開辦「親子陶藝課」及「數碼繪畫」，讓學生盡展所長。



體藝發展，成就自我  
Development of Physical & Arts to achieve self-fulfillment



正向教育，推廣精神健康  
Promoting mental health with positive education



K-Pop舞蹈小組投入表演  
Our K-Pop dance team danced passionately

### • Community learning

Values Education has always been the core value of our curriculum. We stimulate community connections to provide our students with many opportunities to bring up their sense of social responsibility. The project includes collaborating with the "Food Rescue" programme to provide daily necessities for those in need in the community. The "Caring for the Community and Sending Warmth" programme is launched. We arranged a variety of experiential learning activities, which include distributing quilts to the elderly living alone and participating in the Harmony Pastel Workshop etc., allowing our teachers and students to experience the community integration and practice the spirit of benevolence.

### • Life education

Our school-based life education curriculum integrated life education, values education, and national security education, aiming to inherit positive values among students. Taking an advantage of having a Chinese herb garden at school, we carry out the course of Chinese traditional medicine to promote healthy lifestyle and cultivate students' patriotism. Furthermore, we promote positive education through different activities, such as school assemblies, monthly birthday celebrations cum dress casual days, and "Star Students", etc., encompassing the school environment and classroom management.

### • Continuous assessment and feedback

Given the great role that assessments play in teaching, we decided to review our approach to it and fine-tune our school-based exam system. Students in Key Stage do not have any formal assessments in order to allow more space for teaching and learning. Instead, students receive an individual performance report, which contains some solid feedback and recommendations from their teachers based on a number of factors. We believe the implementation of formative assessments, can help us to identify the learning gaps and provide the remedy accordingly. To maximise the learning outcomes, we make optimal use of the assessment results and adjust our teaching strategies.

### • Dynamic campus

We develop students' potential through a variety of innovative sports and art activities. Swimming team and dodgeball team are established, which have won multiple awards in different district competitions. Our K-Pop dance team won in both group and individual categories at World Dance Day, and was invited to perform at different venues. To promote ceramic art and electronic painting design, we have launched "Parent-Child Ceramics Class" and "Digital Painting Class" to allow students to fully demonstrate their talents.

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1989**

校長 Principal :  
**馮婉婷校長**  
**Ms. FUNG Yuen-ting**  
電話 Phone :  
**2433 1788**

地址 Address :  
**青衣邨第二期**  
**Tsing Yi Estate, Phase II, Tsing Yi**  
電郵 Email :  
**info@ychcthwps.edu.hk**



# 仁濟醫院蔡衍濤小學

## Yan Chai Hospital Choi Hin To Primary School



學生獲邀參與不同的公開表演活動  
Students are invited to participate in various public performances



設有「體藝才能訓練課」，促進學生全人發展  
Talent Training Sessions are infused in the timetable to facilitate whole-person development



三年級生涯規劃活動—蔡小「中華文化村」  
CHT "Chinese Cultural Village" is created in P.3 career planning activities

### 學校簡介

本校為仁濟醫院主辦的第4間政府資助小學，座落於大埔第六區運頭塘邨，承蒙蔡衍濤先生MH慨捐開辦費，於1992年9月開辦。校監為蔡少洲太平紳士。

### 2024/2025年度關注事項

#### • 全方位提升學習成效

本校積極提升教學質素，設立嶄新的沉浸式學習課室，讓學生享受不一樣的學習。教師透過沉浸式的教學方式，增加課堂互動及趣味性，從而提升學生的學習動機。

#### • 促進健康生活，推動全人發展

透過「HinTo Wellness計劃」舉辦攤位遊戲及主題講座，向學生和家長傳遞精神健康的重要性。另外，亦透過「ABC好學生獎勵計劃」，鼓勵學生在課堂參與、成績品行及閱讀等方面的優秀表現，培養良好習慣，促進全人發展。



### Brief Introduction

Our school, which is located in Tai Po Area 6, Wan Tau Tong Estate, is the fourth subsidised primary school established by Yan Chai Hospital. It was founded by 1992, with generous funding donated by Mr. Choi Hin-to, MH. Our school supervisor is Mr. CHOI Siu-chow Tony, JP.

### 2024/2025 Major Concerns

#### • Enhancing Learning Effectiveness

Our School actively enhance teaching quality by establishing brand new immersive learning classrooms, allowing students to enjoy a different learning experience. Teachers use immersive teaching methods to increase classroom interaction and engagement, thereby boosting students' motivation to learn.

#### • Promoting Healthy Living and Reinforcing Whole-person and Holistic Development

Our School organises booth games and themed seminars through the "HinTo Wellness Programme" to convey the importance of mental health to students and parents. Additionally, through the "ABC Good Student Reward Scheme", we encourage the students with outstanding performance in classroom participation, academic conduct, and reading. This initiative aims to foster good habits and promote holistic development among our students.

教師帶領學生到不同國家考察，擴闊眼界  
Field trips to different countries are organised to broaden students' horizons



## 多元化的學習經歷

學校致力創造一個充滿關愛的校園環境，並為學生提供豐富多樣的學習經歷及展示平台，讓他們充分發揮才能，展現自我，成為最耀眼的星星。本校設有「漂流舞台」，為學生提供不同類型的表演機會。「漂流舞台」表演形式不限於音樂、故事、跳舞、唱歌等，由學生自發參加，鼓勵他們踏出成長第一步，勇於表達自我，並透過不同的舞台表演建立自信。本校學生亦經常獲邀參與不同的公開表演活動，向公眾展示學習成果，藉此增加社會經驗。

本校作為社區的一分子，肩負推動建立和諧社區的責任。學校安排學生參與不同類型的社區服務活動，如賣旗活動、探訪護老院及愛心曲奇慈善活動等，培養學生的良好品德、知識和技能，學習尊老愛幼，熱心幫忙有需要的人士。此外，本校重視國民教育，透過多元化的主題活動及工作坊，讓學生認識國情及中華文化，培養家國情懷。

除課堂學習外，學校每年組織多個海外交流團，帶領學生前往不同國家，如中國內地、韓國、日本及新加坡等進行考察，累積生活經驗，擴闊眼界。在2024/2025學年，本校舉辦「新加坡文化藝術遊學團」，學生參觀當地學校，更化身小司儀，向當地小學生介紹學校。另學生參與「閃遊大灣區計劃」，認識內地不同城市的歷史古蹟及文化。



家長參與「小一成長禮」，見證學生成長蛻變  
Parents participated in "P.1 Growth Ceremony" to witness the growth and transformation of the students



學生參與「漂流舞台」，累積表演經驗，增強自信  
Students participated in the "Drifting Stage" to accumulate performing experience and enhance their confidence

## Diverse Learning Experiences

Our school is dedicated to creating a caring campus environment. We provide diverse learning experiences and platforms that allow them to fully express their talents, create opportunities for self-presentation and become the brightest stars. We have established a "Drifting Stage," which provides different types of performance opportunities. Performances on the "Drifting Stage" encompass a wide range of forms, including, but not limited to, music, storytelling, dancing, and singing. Students participate voluntarily and they are encouraged to take the first step in their growth, to express themselves bravely, and to build confidence through various stage performances. Students are also invited to participate in various public performance events, which not only allow them to showcase what they have learned but also further enhance their social experiences.

As part of the community, our school also shoulders the responsibility of promoting a harmonious community. We arranged students to participate in different types of community service activities, such as flag-selling, visiting nursing homes, and engaging in charity cookie sales, etc., to cultivate students' good characters, knowledge and skills. Students can learn to respect the elderly and care for the young while providing services to those in need. Moreover, we place importance on national education. Through various themed activities and workshops, students can understand the national conditions and Chinese culture, and foster a sense of patriotism.

In addition to classroom learning, our school organises multiple overseas exchanges each year, leading students to countries like China, South Korea, Japan, and Singapore for educational and cultural visits, accumulating life experiences and broadening their horizons. In the school year 2024/2025, we organised the "Singapore Culture and Arts Study Tour". Students visited local primary schools, and even acted as little hosts to introduce their school to the local students. Besides, students took part in the "Flash Tour to the Greater Bay Area" programme to learn about the historical sites and cultures of different cities in China.



重視學生多元發展，豐富學習經歷  
Enriching students' learning experiences by diversified activities

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1992**

校長 Principal :  
**徐劍先生**  
**Mr. TSUI Kim**  
電話 Phone :  
**2656 6116**

地址 Address :  
**新界大埔第六區運頭塘邨**  
**Wan Tau Tong Estate, Area 6, Tai Po, N.T.**  
電郵 Email :  
**admin@ychchttps.edu.hk**



# 仁濟醫院陳耀星小學

## Yan Chai Hospital Chan Lu Seng Primary School



學生認真研究空氣淨化的原理  
Students diligently studied the principles of air purification



舉行中秋花燈會，弘揚中華文化  
We hold Mid-Autumn Lantern Festival to promote Chinese culture

### 學校簡介

本校以捐建人陳耀星SBS太平紳士芳名命名，致力營造愉快的學習環境，以提升學生的學術水平和培養他們終身學習的能力，並著重品德教育，讓學生建立正確的人生觀，以迎接知識型社會。

### Brief Introduction

Our school is named after Mr. CHAN lu-seng, Star, SBS, JP, the consultant for our school. Our school aims to create a joyful learning environment with an emphasis on moral education. We nurture students to be independent life-long learners with sound moral values to compete in the knowledge society and the ever-changing world.

### 2024/2025年度關注事項

- 在不同範疇如課程、中華文化推廣及STEAM教育等，建立主題學習，提升學生兩文三語及共通能力
- 建立友愛校園，提升學生價值態度

### 2024/2025 Major Concerns

- Establishing thematic learning in different areas such as curriculum, Chinese culture promotion and STEAM education etc., to enhance students' bilingual and trilingual capabilities, as well as generic Skills
- Establishing a caring campus to enhance students' values and attitudes



學生獲邀參與不同的公開表演活動  
Students are invited to participate in various public performances



學生從遊戲中領略關愛和互相支持的重要性  
Students learned the importance of caring and mutual support through games



### 課程特色

#### • 高參與多展示的課堂學習

各科均鼓勵學生思考、合作，並增強理解與記憶，讓學生積極參與和互動，透過多樣化的展示方式，如小組匯報、實作演練和視覺化工具，提升學生學習效能。

### Curriculum

#### • High-Engagement, Multi-Display Classroom Learning

Our students are encouraged to think, collaborate, and enhance their understanding and memory across all subjects. This approach promotes active participation and interaction among students. Various display methods, such as group presentations, hands-on practices, and visual tools, are used to improve students' learning effectiveness.

### • 中華文化薪火相傳

為讓學生在歡樂的氛圍中共同傳承和弘揚中華文化，增強文化自信，培養對民族藝術的熱愛，本校舉辦不少豐富多姿的活動，如「中華文化日」及「快樂慶中秋」。學生透過剪紙、「福」字設計、皮影戲、做花燈、猜燈謎、聽故事、賞月、製作青花瓷等藝術形式，體驗代代相傳的文化精髓。

### • 全方位學習 開創無限可能

各級安排學生走出課室進行全方位學習，如五年級參觀科學館，探索各種互動展覽，增進對科學的理解；六年級前往醫療輔助隊總部，了解醫護人員的救援工作及訓練過程。此外，老師帶領學生前往四川交流，深入了解當地文化與多元藝術，探訪大熊貓，展開生態探索，體驗自然之美，感受生態保護的重要性。學校亦以「千年之旅」為題，安排親子前往深圳，探索城市的快速發展與文化變遷。

### • 締造友愛校園

本校參與香港賽馬會「友愛童盟」校園反欺凌計劃，旨在培養正向關愛的校園文化，促進同理心和尊重，亦提高學生對欺凌問題的關注，從而建立良好的朋輩關係和校園氣氛。計劃架構分為「預防性」、「重點介入」及「實證為本」三大部分，並以「全校參與」及「社交情意學習」作介入手法，全面提升校園各持分者對欺凌的意識和處理能力。同時，計劃與香港大學社會工作及社會行政學系合作，推動預防及教育等實證工作。



四川遊學團  
Sichuan Study Tour

### • Passing on Chinese Culture

We organised various activities, including "Chinese Culture Day" and "Happy Mid-Autumn Festival" to promote Chinese culture in a joyful atmosphere, as well as enhancing students' cultural confidence and love for national arts. Our students experienced the essence of time-honored cultural traditions through activities, such as paper cutting, designing "Fu" character, shadow puppetry, making lanterns, solving lantern riddles, listening to stories, appreciating the moon, and creating blue and white porcelain etc.

### • Comprehensive Learning Creates Infinite Possibilities

Our students at all grades are arranged to step out of the classroom for comprehensive learning. For instance, P.5 visited the science museum, exploring various interactive exhibits that enhanced their understanding of science. P.6 went to the headquarters of the Auxiliary Medical Service to learn about the rescue work and training processes of healthcare professionals, experiencing their spirit of dedication. Additionally, the teachers led the students to Sichuan to gain an in-depth understanding of the local culture and diverse arts, visit giant pandas, engage in ecological exploration, experience the beauty of nature, and understand the importance of ecological conservation. On the other hand, under the theme of "Journey of a Millennium," a trip to Shenzhen was organised for parents and children to explore the city's rapid development and cultural transformation together.

### • Creating a Friendly Campus

We participated in the Jockey Club's "Love & Respect" School Empowerment Programme. The project aims to cultivate a positive and caring school culture, promote good peer relationships, and improve the overall atmosphere of the campus. The framework of the project is divided into three main parts – "Prevention", "Intervention" and "Monitoring". "Whole-school Approach" and "Social-Emotional Learning" techniques are combined to enhance the awareness and handling capacity of bullying among all school stakeholders. At the same time, the project collaborates with the Department of Social Work and Social Administration at the University of Hong Kong to promote evidence-based work in prevention and education.



學生參觀科學館  
Students visited the Science Museum



學生參觀醫療輔助隊總部  
Students visited the headquarters of the Auxiliary Medical Service

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1996**

校長 Principal :  
**陳碧蘭女士**  
**Ms. CHAN Pik-lan, Agnes**  
電話 Phone :  
**2706 1932**

地址 Address :  
**將軍澳煜明苑**  
**Yuk Ming Court, Tseung Kwan O**  
電郵 Email :  
**info@ychcisps.edu.hk**



# 仁濟醫院嚴徐玉珊幼稚園

## Yan Chai Hospital Yim Tsui Yuk Shan Kindergarten



幼兒進行探索活動  
Children engage in  
experiential activities

戶外遊戲體驗  
Outdoor Games Experience



25周年中華文化玩樂嘉年華  
25<sup>th</sup> Anniversary Chinese Cultural  
Carnival



促進兩文三語發展  
Facilitate Bilingual and Trilingual  
development

### 學校簡介

本校為仁濟醫院董事局開辦之第一間非牟利幼稚園，承蒙本院顧問局委員嚴徐玉珊女士MH慨捐開辦經費，本校遂以捐建人嚴徐玉珊女士MH命名，並於2000年9月正式開課。

學校原座落於屯門鳴琴路寶田邨，在2023年經教育局編配和田邨新校舍。仁濟董事局耗資千萬作校舍搬遷工程，優化校園環境、創設多元活動空間、啟發幼兒潛能發展，新校舍已於2023年9月正式開課。

### 學校使命

- 建立優質學前教育園地，
- 提供創意思維學習課程，
- 激發幼兒多元潛能發展，
- 奠定良好幼兒教育基礎。

### 課程發展

本校課程設計著重幼兒發展需要，課程設計模式是依據主題目標編寫教學進度，內容富教育意義及具啟發性，以能吸引兒童學習興趣為主。另外著重推行「專題研習」，把傳統授課式的課程，轉變成以兒童為主導的學習，讓兒童自行探索設計、策劃、創作，從親身體驗中學習；同時安排家長參觀兒童製作之專題報告，讓家長與孩子在學習上促進互動機會，獲得家長的熱烈支持。



參與多元活動展現自信  
Participate in Diversified Activities shows Self-confidence



培養幼兒閱讀興趣  
Nurture Children's Reading interest



### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**2000**

校長 Principal :  
**彭美玲女士**  
**Ms. PANG Mei-ling**  
電話 Phone :  
**2466 8966**

地址 Address :  
**屯門和田邨和麗樓地下**  
**Ground floor, Wo Lai House, Wo Tin Estate, Tuen Mun**  
電郵 Email :  
**ytyskg@biznetvigator.com**



# 仁濟醫院明德幼稚園

## Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten

### 學校簡介

本校為仁濟醫院董事局開辦之第二間非牟利幼稚園，座落於天水圍天恒邨。承蒙本院顧問局委員錢曼娟女士BBS, MH慷慨捐款開辦。本校於2001年9月開課，命名為明德幼稚園。

本校服務對象為三至六歲的幼兒，為幼兒提供適切及多元化的教育服務，並在富啟發性的環境下，培養其探索及自學精神，訓練幼兒自理能力，以適應社會生活，讓幼兒能愉快學習。學校以兒童為主導，重視兒童品德教育及全人發展。

### Brief Introduction

Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten in Tin Shui Wai is the second non-profit making kindergarten opened by the Yan Chai Hospital Board. We are indebted to Ms. TSIN Man-kuen, Bess, BBS, MH, Advisory Board Member who donated to Yan Chai Hospital. Our school was opened in September 2001.

Our school serves children aged 3-6 years. We provide applicableness and diversified service, and to develop their own spirit of exploration and self-study in the enlightening environment. And we train children to have self-care ability so as to adapt social life and happy learning. We value young children and focus on their moral character and overall development.



參觀龍園  
Visit Dragon Park



綠色生活宣傳大使  
Green Life Ambassador



探索風向  
Explore the direction of the wind

### 課程特色

本校以遊戲及戲劇故事的形式進行多元化的學習活動。為使幼兒增加不同的學習經驗，學校會安排幼兒有不同的體驗活動，例如：參觀活動、體驗活動、探究活動及不同的工作坊...，讓幼兒的學習更深刻和生活化。為培養幼兒的閱讀興趣，本校致力推動故事爸媽、家長伴讀工作坊及閱讀計劃，提昇家長參與度及伴讀技巧，培養幼兒閱讀的興趣，增加幼兒及家長對繪本的運用，以提升幼兒自信、表達能力及自主能力。

### Curriculum

The school conducts diversified learning activities in the form of play and drama stories. In order to increase children's different learning experiences, the school will arrange different experience activities for the children, such as visits, experience activities, inquiry activities and different workshops to make children's learning more profound and life-oriented.

In order to cultivate children's interest in reading, our school promotes parent participation and accompanying reading skills through story-telling, parent-accompanied reading workshops and reading programs, cultivates children's interest in reading, and increases children's and parent's use of picture books. To enhance children's self-confidence, expression ability and autonomy.



品德故事活動  
Morality Story Activity



參觀童亮館  
Visit KeySteps@JC Hub



戲劇活動  
Drama Activities

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**2001**

校長 Principal :  
**陳詩韻女士**  
**Ms. CHAN Sze-wan**  
電話 Phone :  
**2486 5080**

地址 Address :  
**元朗天水圍天恒邨恒健樓地下B-C翼**  
**G/F, Heng Kin House, Tin Heng Estate, Tin Shui Wai**  
電郵 Email :  
**ychmtk01@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院董伯英幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre



透過「世界文化日」認識不同國家的文化  
Children learn about the cultures of different countries through 'World Culture Day'



幼兒運用沙及不同的工具發揮創意進行遊戲  
Children use sand and various tools to play creatively



幼兒到公園玩吹泡泡並考察社區的設施  
Children play with bubbles and explore the facilities in the community

## 學校簡介

本校位於葵青區石籬邨，於1977年開辦，是仁濟醫院首間學前服務單位。1998年，因地區老化重建，本校搬遷至石籬一邨，繼續為石籬及鄰近區域居民提供全日幼兒服務。本校收生額為一百四十個，並設兼收服務、暫託服務及延展服務。

## 多元教學

本校著重幼兒均衡發展，積極鼓勵他們參與不同類型活動，藉此擴闊生活經驗。學校教師帶領幼兒走進社區，透過多元化的參觀活動及考察體驗，讓幼兒學習不同領域的知識。豐富幼兒學習經驗。本校亦會安排幼兒參加各式各樣的比賽和表演，啟發他們的潛能及提升其自信心。

## 優質教育基金：「仁濟董幼·童心童遊」

本校成功申請優質教育基金，透過推行「仁濟董幼·童心童遊」計劃，致力加強課程中的遊戲元素，營造豐富且具生活化的遊戲環境，讓幼兒在遊戲中自由探索，提升他們的學習動機和興趣，啟發想像力和創造力，促進幼兒的成長。

## Brief Introduction

Established in 1977 and located at Shek Lei Estate, Kwai Chung, Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre was the first centre offering a variety of services. In 1998, the school was relocated to Shek Lei (I) Estate in an urban redevelopment project and continued to serve the Shek Lei community and nearby districts with full day child care services. The school currently has 140 children, and offers integrated programmes, occasional child care service as well as extended hours child care service.

## Pluralistic Education

Our school places emphasis on the balanced development of children. We encourage children to participate in various activities in order to enrich their life experiences. Our teachers lead children into the community, learning knowledge from different fields through diversified visiting activities and investigations. To unleash children's potentials and enhance their confidence, we encourage children to participate in various competitions and performances.

## Quality Education Fund: 'Fun and Games'

Our school has successfully applied for funding from the Quality Education Fund. Through the implementation of the 'Fun and Games' programme, we are committed to enhancing the play elements in our curriculum. Our school aims to create a rich environment that allows children to explore freely, thereby increasing their learning motivation and interest, inspiring their imagination and creativity, and promoting their growth."



幼兒進行角色扮演活動體驗燒烤的樂趣  
Children engage in role-playing activities to experience the fun of barbecuing



幼兒投入地探索水的特性  
Children explore water enthusiastically



幼兒運用不同的感官探索落葉  
Children use different senses to explore the fallen leaves

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1977**

校長 Principal :  
**黃慧玲女士**  
**Ms. WONG Wei-ling**  
電話 Phone :  
**2480 1953**

地址 Address :  
**葵涌石籬一邨石泰樓B及C翼地下**  
**Wing B & C, G/F, Shek Tai House,**  
**Shek Lei(1)Estate, Kwai Chung**  
電郵 Email :  
**tpy@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院裘錦秋幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Ju Ching Chu Kindergarten / Child Care Centre



幼兒在香港科學館中探索、體驗大自然現象與生活的關係  
Children explore and experience the relationship between natural phenomena and daily life at the Hong Kong Science Museum



幼兒在「水知園」內認識珍惜食水的方法並探索水的特性  
In the "H2OPE Centre" children learn ways to cherish fresh water while exploring the properties of water



到戶外運動場進行親子運動  
Families engage in physical activities together at the outdoor playground

## 學校簡介

本校位於葵涌安蔭邨，是仁濟醫院第二間學前服務單位。本校為二至六歲幼兒提供全日班的服務，收生額為一百一十二個，並設兼收服務、暫託服務及延展服務。校舍面積達四千五百多平方呎，設有四個多用途課室、體能室、唱遊室、圖書區等。學校重視幼兒的成長需要，以愛、尊重及關懷的態度，讓他們各方面獲得均衡發展，貫徹「開開心心地學習，快快乐樂地成長」的教育理念。

## 課程特色

本校致力推行以「兒童為本」的課程，根據幼兒的年齡特徵、發展需求及個別差異；精心設計課程內容，以幼兒日常生活為核心主題。課程結合綜合學習活動，透過多元化的學習體驗，激發幼兒的學習興趣，並引導他們在遊戲和自由探索的過程中逐步建構知識，為未來的學習奠定穩固的基礎。為進一步加強幼兒的體驗式學習，本校積極舉辦多項外出參觀及實地體驗活動，幫助幼兒拓展視野，提升實際操作能力；不僅能深化幼兒對課堂知識的理解，更能激發他們的學習動機，全面促進身心發展。

## 推動國情教育與中華文化認同

本校積極推行國情教育，透過德育主題活動「『童』心愛家、護社區，培育國家情」，以培養幼兒的家國情懷。同時，學校成立升旗隊，於每週及重要節日舉行升國旗儀式，讓幼兒在參與活動中深入了解中華文化，增強對祖國的認識，並建立國民身份的認同感。



幼兒到香港濕地公園感受大自然的美好  
Children experience the beauty of nature at the Hong Kong Wetland Park



參觀消防局並體驗消防員制服的感受  
Students visited the fire station to experience wearing a firefighter's uniform

## Brief Introduction

Our school was the second kindergarten/child care centre run by the Yan Chai Hospital and was relocated at On Yam Estate in Kwai Chung. We provide full-day classes for children aged 2 to 6 and our approved capacity is 112 children. Besides, we also provide integrated Programme, Occasional Child Care Service. The campus is over 4,500 ft<sup>2</sup> and consists of 4 multi-functional classrooms, big-muscle room, music room, reading corner, etc. Apart from letting our children "Enjoy the school life, enjoy learning", we provide a learning environment with love, trust and respect in order to ensure the best future development of our children.

## Curriculum

Our school is committed to implementing a "child-centered" curriculum which is designed according to children's age characteristics, developmental needs, and individual differences. The curriculum content is carefully crafted, focusing on children's daily lives as the core theme. It combines integrated learning activities and provides diverse learning experiences to stimulate children's interest in learning, guiding them to gradually construct knowledge through play and free exploration, laying a solid foundation for future learning. To further enhance experiential learning, our school actively organises various field trips and hands-on experience activities, helping children broaden their horizons and improve practical skills. This not only deepens their understanding of classroom knowledge but also motivates their learning and promotes holistic development.

## Promoting National Education and Chinese Cultural Identity

Our school actively promotes national education through moral education themed activities titled "With a Loving Heart for Home and Community, Cultivating National Sentiment". It aims at nurturing children's love for their country. Additionally, the school has established a flag-raising team and holds flag-raising ceremonies weekly and on important holidays. This allows children to gain a deeper understanding of Chinese culture through participation in activities, enhancing their knowledge of the motherland and fostering a sense of national identity.



成立升旗隊培養幼兒國民身份的認同  
A flag-raising team is established to cultivate children's sense of national identity

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1978**

校長 Principal :  
**黃海茵女士**  
**Ms. WONG Hoi-Yan, Maggie**  
電話 Phone :  
**2480 1975**

地址 Address :  
**葵涌安蔭邨澤蔭樓地下**  
**G/F, Chak Yam House, On Yam Estate, Kwai Chung**  
電郵 Email :  
**jcc@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院友愛幼稚園/幼兒中心

## Yan Chai Hospital Yau Oi Kindergarten / Child Care Centre



冬日舞動音樂遊藝會舞蹈表演  
Dancing Show at the Tuen Mun Winter Dance & Music Festival



參與長洲太平清醮的飄色表演  
Piu Sik Parade of the Cheung Chau Bun Festival



親觀小蚯蚓-綠匯學堂  
Looking for Little Earthworms in the Green Hub

### 學校簡介

學校於1982年9月起為屯門區的家庭提供全日制的兩至六歲幼兒服務，並附設有兼收、暫託及延展服務。學校以「兒童為本」為課程核心，配合幼兒成長的需要及興趣，制訂以主題及遊戲兼備的活動內容，並安排多元化的戶外參觀和富趣味的學習體驗活動，讓幼兒透過親身體驗及探索提升其自主學習的動機，培養幼兒愛自己、愛家庭、愛國家、愛世界的情懷。

### 愛與多元：培育成長

學校榮獲「卓越護脊校園」、「關愛校園」與「種族友善校園」美譽，將德育與群性教育貫穿課堂以外的日常生活。透過師生共同參與社區活動和親近大自然的體驗，建立學生對周遭事物的關愛之心，啟發他們欣賞大自然之美，尊重各種族與地域的文化，培養學生健康的生活態度。並致力提升學生學術知識、邏輯思維、問題解決能力等素養，亦加強社會責任感和多元文化意識，為他們健康成長奠定堅實基礎。

### Brief Introduction

Our school has been operating full-time classes for children aged 2 to 6 in Tuen Mun since 1982. We adopt a child-centered approach, formulating activities that incorporate themes and games aligned with the developmental needs and interests of children. Our aim is to encourage children to enhance their motivation through engaging learning experiences and explorations, fostering a love for themselves, their families, their countries, and the world.

### Love and Diversity: Fostering Growth

The school has been honored with accolades such as the "Straighten Up Campus", "Caring School Award" and "Racially Friendly Campus". We integrate moral and social education into daily life beyond the classroom. Through collaborative participation of teachers and students in community activities and immersive experiences in nature, we aim to cultivate a sense of compassion among students for their surroundings, inspire an appreciation for the beauty of nature, foster respect for diverse cultures, and promote a healthy lifestyle. We are dedicated to enhancing students' academic knowledge, logical thinking and problem-solving skills, as well as their social responsibility and multicultural awareness, laying a solid foundation for their healthy growth.



港鐵45周年嘉年華「Chill Fun 鐵路樂園」  
MTR 45<sup>th</sup> Anniversary Carnival "Chill Fun Trainival"



向長輩奉茶  
Serve tea to the elders



兒童脊科基金職員到校與學生進行護脊遊戲  
Children's Spine Care Game

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1982**

校長 Principal :  
**李惠芬女士**  
Ms. LI Wai-fan  
電話 Phone :  
**2450 2143**

地址 Address :  
屯門友愛邨愛暉樓地下  
G/F, Oi Fai House, Yau Oi Estate, Tuen Mun  
2025/26學年：將遷往屯門業旺邨業和樓1樓平台  
2025/26 will be moved to :  
1<sup>st</sup> Floor, Yip Wo House, Yip Wong Estate, Tuen Mun

電郵 Email :  
**yo@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院山景幼稚園/幼兒中心

## Yan Chai Hospital Shan King Kindergarten / Child Care Centre



體能教練與幼兒鍛鍊體魄  
Fitness coaches train young children to develop their physical strength



制服團隊小童軍活動培養勇敢堅毅的幼兒  
The uniformed team activities cultivate brave and resilient young children



升旗隊學習升旗禮儀  
The flag-raising team learns the etiquette of raising the national flag



學校參加屯門區內舞龍活動  
The school participates in the dragon dance activities in the Tuen Mun district

### 學校簡介

本校創立於1985年，獲政府撥款資助開辦，為屯門區的家庭提供二至六歲幼兒全日制學前教育，並提供暫托、延展、兼收及仁濟醫院學前支援服務。我們有獨立的校舍，校園內外設施齊備，學習環境優美，能讓幼兒在空氣清新的環境中學習，促進幼兒全人發展。

### 課程特色

學校課程核心以「兒童為本」，並配合幼兒的發展需要及喜愛遊戲的特性，制訂主題教學及遊戲元素兼備的課程內容。本校致力提供各種有趣學習經歷，以及創設有利於遊戲學習的安全環境，讓幼兒愉快地自由探索，從遊戲中建構新知識，並培養其思考及解難能力。透過遊戲活動，幼兒亦可以從朋輩互動中，學習與人相處及合作的方法。

### 「營養飲食我做到！多做運動身體好！」

本校致力推行品德培育，今年學校踏入四十週年之際，特意推行一系列以「健康及運動」為主題的德育活動。此計劃亦榮獲第27屆德育及公民教育獎勵計劃殊榮，並延續上年度文化傳承的精神，繼續培養幼兒中華民族的傳統美德。中華文化中有著豐富的飲食養生知識，強調均衡飲食與運動的重要性。幼兒和家長一起參與中國傳統節日運動、慶祝會及多元化的運動遊戲，加強對中國文化和傳統習俗的智慧和技藝認識。同時，我們更與幼兒動手製作一套四本圍繞的「中華文化及健康」為題的繪本故事書，藉此推動幼兒培養良好品德，傳承中國文化精髓，將運動與飲食結合，形成健康校園文化及校本課程。



學校榮獲第9屆義務嘉許金狀榮譽  
The school was awarded the 9th Honorary Gold Award for Volunteer Service

### Brief Introduction

Our school was founded in 1985 in aid of government funding. We cater the needs of families in Tuen Mun, and provide not only whole-day pre-school classes for children aged from 2 to 6, but also occasional child care service, extended hours child care service and integrated programme for special needs children. Our campus is an independent building with well-equipped indoors and outdoors areas. Children can enjoy learning and play happily under the comfortable learning environment.

### Curriculum

Our curriculum upholds the core value of "child-centredness", in line with children's development needs and instinct to play. Thematic approach and play elements are integrated into the curriculum content. We commit to provide interesting learning experiences and create a safe environment conducive to play activities. These can allow children to explore freely and construct new knowledge. Also, play activities can cultivate critical thinking, analytical and problem-solving abilities of children. By interacting with the peers, children can learn how to cooperate and get along with others.

### "I can achieve a nutritious diet! Exercising more is good for my health!"

Our school is committed to promoting moral education. This year, as the school celebrates its 40th anniversary, we are implementing a series of moral education activities themed around "Health and Exercise." This program has also been honored with the 27th Moral Education and Civic Education Award. Continuing the spirit of cultural heritage from last year, we aim to cultivate the traditional virtues of the Chinese nation in young children.

Chinese culture is rich in dietary and health knowledge, emphasizing the importance of a balanced diet and exercise. Children and parents participate in traditional Chinese festivals, sports celebrations, and diverse physical games to enhance their understanding of Chinese culture and traditions.

At the same time, we are working with children to create a set of four picture storybooks centered on "Chinese Culture and Health." This initiative promotes the development of good character in children, preserves the essence of Chinese culture, and combines exercise with diet to form a healthy school culture and curriculum.

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1985**

校長 Principal :  
**廖改娘女士**  
**Ms. LIU Koi-wun**  
電話 Phone :  
**2455 1849**

地址 Address :  
**屯門山景邨第一期社區會堂側**  
**Adjacent to Community Hall,**  
**Shan King Estate Phase1, Tuen Mun**  
電郵 Email :  
**sk@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院永隆幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Wing Lung Kindergarten / Child Care Centre



老師向幼兒講述有關中國/香港著名運動員何詩蓀的奮鬥經歷

Teacher tells the children about the struggle and experiences of the famous Hong Kong athlete, Siobhan Haughey



每天的晨跑活動，為每天的生活揭開美好的序幕

Daily morning runs reveal a beautiful prelude to everyday life



透過親子獎勵計劃，培養幼兒建立於家中做運動的習慣

Through a parent-child reward programme, we cultivate the habit of exercising at home among young children

## 學校簡介

蒙永隆銀行創辦人及「伍宜孫、伍潔宜慈善基金會」贊助，於1984年在水彩園邨開辦幼兒中心。2005年9月註冊為「仁濟醫院永隆幼稚園/幼兒中心」，迄今已為上水居民服務三十九年。

## Brief Introduction

Our school was founded in 1984 to serve the residents of Northern District, with the generous sponsorship of the founders of the Wing Lung Bank and the WU Yee-sun, Wu Jieh-yee Charitable Foundation.

## 我國運動的驕傲 引領未來小健兒

學校有見疫情影響下，幼兒運動量減少，學習表現退步。故重新檢視體能課程之餘，並著重家校合作，推動幼兒大肌肉活動，促進身心靈發展，而近年中國及香港運動員在國際賽事的成功，源於他們的努力和勇氣。

故學校於本學年以「修身齊校·『自覺』活絡樂」為題推行德育及公民教育計劃，透過一系列結合體能與正向教育的培育活動，讓幼兒認識中國及香港的精英運動員刻苦鍛鍊事跡及賽場上展現的堅毅精神，藉以提升幼兒對民族自豪感及做運動的興趣。另外，亦透過一系列的體能訓練計劃，讓幼兒更有系統地學習不同的體能技巧，逐步建立幼兒每天運動的習慣和體驗運動的好處，並從而培養堅毅精神及提升他們對運動的熱情和幹勁，促進幼兒成為身心強健的未來棟樑。

## Pride in Our Sports: Leading Future Young Athletes

The pandemic has significantly reduced physical activity among young children, resulting in a decline in their academic performance. In response, the school has evaluated the physical education curriculum and collaborating with families to promote large muscle activities that support both physical and mental development. The recent successes of Chinese and Hong Kong athletes in international competitions highlight the importance of hard work and courage.

This academic year, the school has launched a moral and civic education programme titled "Cultivating Character, Harmonizing the School: 'Self-Awareness' in Active Learning." Through a series of nurturing activities that blend physical fitness with positive education, children will learn about the dedication and perseverance displayed by elite athletes from China and Hong Kong. This initiative aims to foster a sense of national pride and stimulate interest in sports.

Furthermore, through structured physical training programmes, children will systematically acquire various physical skills, gradually establishing a daily exercise habit and reaping the benefits of physical activity. This approach will help cultivate their spirit of perseverance and enhance their enthusiasm for sports, paving the way for a future characterized by strong physical and mental well-being.



在運動會上，各小小運動員展示出多個月來的運動成果。  
At the sports day, the young athletes showcased the results of their months of training



幼兒展現出堅毅的精神  
Children displayed a spirit of perseverance

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1984**

校長 Principal :  
**羅綺雯女士**  
**Ms. LAW Yee-man**  
電話 Phone :  
**2679 7337**

地址 Address :  
**上水彩園邨彩玉樓地下107-120,122,124號**  
**107-120,122,124, G/F, Choi Yuk House,**  
**Choi Yuen Estate, Sheung Shui**  
電郵 Email :  
**wl@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院九龍崇德社幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Zonta Club of Kowloon Kindergarten / Child Care Centre



運用各感官觀察海洋生物  
To observe marine life using different senses



培養幼兒勇於嘗試和接受挑戰  
Encourage children to be brave in trying and welcome challenges



學生於葵青區國慶節中華文化文藝匯演中獲獎  
Awards in National Day Chinese Cultural Arts Performance Competition

## 學校簡介

本校位處青衣長亨邨，蒙九龍崇德社贊助，於1991年3月19日正式開幕，至今服務青衣區逾三十載。本校屬全日制具教育與照顧兼備的學校。

## 課程特色

本校著重師生互動，教師透過不同的教學法，如：「主題」及「設計活動」等，致力創設不同的情景及各種有趣的學習活動，以提升幼兒的學習動機及語言表達能力，培養其思考、分析能力及解難能力，並學習與人相處及合作的方法，藉以激發他們的潛能，使幼兒學習更具自信，社交方面得到充分的發展，為幼兒奠定良好的學習基礎。

## 情緒和社交能力學習

本校參與香港教育大學兒童與家庭科學中心建立一套以幼兒情緒社交發展 本的「3Es 情+社同行計劃(初幼篇)」教材套，當中不同活動以故事中四豆的角色，帶出調節情緒的方法，以提升幼兒社交情緒的能力，培養幼兒情緒表達、情緒管理、認知控制和同理心及利他行 四大情緒社交技巧，以建立積極健康的情緒及社交發展，讓他們在成長過程中得以茁壯成長。



幼兒在圖書角進行情緒表達  
Children express their emotions in the reading corner

幼兒利用故事中的手偶進行角色扮演  
Children use the puppets from the story to engage in role-playing



## Brief Introduction

Our school is located in Cheung Hang Estate, Tsing Yi. With generous sponsorship of Zonta Club of Kowloon, the school was officially opened on 19 March 1991, and in service to the region residents for over 30 years. We are a whole-day kindergarten with child care services.

## Curriculum

Our school focuses on Teachers-Students interaction. Our teachers combine different kinds of teaching methods, for example, "Project Approach" and "Thematic Approach" in creating various scenes, as well as designing diversified and joyful learning activities, in order to improve children learning motivation, verbal expression, critical thinking ability, analytical ability, problem solving ability and cooperating skills. These can help inspiring their potential, raising their self-confidence, fully developing their social ability and finally laying a good foundation for their learning life.

## Social-emotional learning

Our school has participated in the Centre for Child and Family Science of the Education University of Hong Kong to develop a set of teaching materials for the "3Es Early Social-Emotional Learning Project (Early Childhood)" based on children's emotional and social development. Different activities use the characters of the four beans in the story to bring out emotional regulation methods are used to enhance children's social and emotional abilities and to cultivate children's four major emotional and social skills: emotional expression, emotional management, cognitive control, empathy and altruistic behavior, so as to establish positive and healthy emotional and social development, allowing them to thrive while growing up.

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1991**

校長 Principal :  
**謝玉嬋女士**  
**Ms. TSE Yuk-sim**  
電話 Phone :  
**2434 1420**

地址 Address :  
**青衣長亨邨業樓地下B翼及A翼部份**  
**G/F, Wing A & B, Hang Yip House,**  
**Cheung Hang Estate, Tsing Yi**  
電郵 Email :  
**zc@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院林李婉冰幼稚園/幼兒中心

## Yan Chai Hospital Nina Lam Kindergarten / Child Care Centre



兒童邀請了嬤嬤一起來製作餃子  
Grandma was invited to wrap dumplings together



我們種的白菜成長了  
Growing Chinese cabbage

### 學校簡介

本校承蒙林李婉冰女士，MH，捐出善款創辦，於1992年9月正式為天水圍區居民提供二至六歲學前教育服務。學校為獨立校舍，座落於天水圍嘉湖山莊樂湖居旁。在樹木成蔭的環境中，兒童都能活潑健壯地成長。

### 課程特色

學校本學年參加了教育局到校支援服務，能與國內資深老師一起推行「內地與香港教育交流及協作計劃」，將日常課程自然地連繫中華文化元素，讓國民教育成為兒童感到有趣及有意義的學習。

內地老師及本校老師團隊會定期透過備課會議及觀課檢討，彼此分享完善課堂內容和教學的方法。教育局也會安排其他計劃學校一起進行專業社群會議和訪校交流活動，藉此集思廣益，鞏固學校的課程領導及老師在計劃實踐時所掌握的亮點。

過程中，老師團隊十分感謝內地老師獨到的意見，讓學校的課題得到不少增潤，例如在新春主題裡會介紹多種賀年食品，內地老師也分享了餃子也是新春的熱門食物，而中國不同地域的多樣化製作，讓班老師得以向兒童展示，引發兒童親身嘗試。

### Brief Introduction

With the kind donation from Ms. Nina LAM, MH, our school was established in Tin Shui Wai in September 1992, providing pre-school education service to children aged 2 to 6. Our school has its own purpose-built school building, located right next to Lockwood Court, Kingswood Villas. Our campus is surrounded by green trees. It is an environment that helps children develop a cheerful and positive character as well as good physique.

### Curriculum

In this school year, we participated in the On-site Professional Support Services offered by the Education Bureau. In particular, the Mainland-Hong Kong Teachers Exchange & Collaboration Programme provided opportunities for professional exchange and collaboration between local teachers and Mainland expert teachers. Through close interaction, effective pedagogy and classroom practices were explored to enhance the effectiveness of learning and teaching. With the participation of Mainland expert teachers, we also designed curricula to motivate children's learning in Chinese culture and national education.

Local teachers benefited much from the advice offered by the Mainland teachers. For example, Mainland teachers introduced to us many delicacies enjoyed by people in different provinces of the Mainland during Chinese New Year. Children were excited in learning the preparation of dumplings.



圖書的魅力  
Sharing fun in reading picture books

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1992**

校長 Principal :  
**林瑞貞女士**  
**Ms. LAM Sui-ching**  
電話 Phone :  
**2445 2110**

地址 Address :  
**元朗天水圍天河路六號**  
**No.6, Tin Ho Road, Tin Shui Wai, Yuen Long**  
電郵 Email :  
**nl@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院郭子樑幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Kwok Chi Leung Kindergarten/Child Care Centre

## 學校簡介

本校位於港島西營盤高街，承蒙郭子樑先生慷慨捐助，於1995年4月開辦幼兒中心，為112名2至6歲兒童提供全日照顧及教育服務已達29年。設有暫託、延展及兼收服務。為配合社區需要，提供10個2至3歲半日服務名額。2005年9月註冊為幼稚園/幼兒中心，為中西區兒童提供更優質幼稚園服務。



童樂傳香-探訪長者活動  
Joyful Kids' Chorus for Elderly Visiting



與月同心·傳遞溫暖-社區送暖活動  
Community Initiative at the Mid-Autumn Festival



童心共築-文化互動  
A Journey of Cultural Interaction

## 學校課程特色

為配合兒童的發展需要，本校採用主題式教學法及有效的學習策略，透過多元化的學習活動、專題研習、自由遊戲、繪本創作專題、戶外參觀等，激發孩子的學習動機，以促進學生的解難和自主學習能力。

本校致力於推行品德教育，旨在讓幼兒透過參與各項社區活動，包括：探訪長者、社區送暖等，從校園走入社區，以培養和實踐幼兒關愛的精神。同時，本校亦積極推廣「多元文化」，創建一個「小小地球村」的學習環境。幼兒透過參加多樣化的活動，如「世界服裝秀」和「共融小小劇場」，讓不同國籍的學童在校內和諧融合，彼此了解文化，增進相互理解。從中學會尊重和包容，為他們的全面發展奠定良好的基礎。

## Curriculum

To meet the development needs of children, our school organises teaching contents with thematic teaching approach. We utilise effective learning strategies, such as diversified learning activities, project approach, free play and outdoor visits, etc., to arouse children's learning motivation as well as enhance their problem-solving and autonomous learning abilities.

Our school is committed to promoting moral education, aiming to nurture children's spirit of care through participation in various community activities, including visiting the elderly and community outreach initiatives. By moving from the school campus into the community, we foster and practice empathy in our children. Additionally, we actively promote "Multiculturalism" to create a learning environment akin to a "global village". Children engage in diverse activities such as the "Global Fashion Showcase" and "Unity Little Theater", allowing students of different nationalities to harmoniously integrate and understand each other's cultures, enhancing mutual understanding. Through these experiences, they learn respect and inclusivity, laying a solid foundation for their holistic development.



世界服裝秀  
Global Fashion Showcase



共融小小劇場  
Unity Little Theater

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1995**

校長 Principal :  
**莫媛欣女士**  
**Ms. MOK Wun-yan**  
電話 Phone :  
**2547 8250**

地址 Address :  
**西營盤高街9號地下上層(南)**  
**UG/F (South), 9 High Street, Sai Ying Pun**  
電郵 Email :  
**kcl@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院蔡百泰幼稚園 / 幼兒中心

## Yan Chai Hospital Choi Pat Tai Kindergarten / Child Care Centre



主題遊戲角~浴室  
Theme Play Corner ~ Bathroom



戶外參觀活動~濕地公園  
Outdoor Visit Activity ~ Wetland Park



幼兒為慈善活動表演扇子舞  
Children performing Fan Dance for charity event

### 學校簡介

本校承蒙蔡百泰榮譽博士MH慷慨捐助，於1998年開辦，為荃灣區180名2至6歲幼兒提供全日制學前教育服務及延展服務。

### 學校課程特色

學校以兒童為本的課程理念，著重品德教育，配合幼兒多樣性發展需要，以「德育課程」、「主題課程」、「專題研習」為課程基礎，以「遊戲」作為課程設計元素，讓幼兒從遊戲中學習，並學會尊重、接納、責任和感恩等品格，達致愉快、有效地學習。學校亦提供各學習範疇的探究活動，例如科學活動、戲劇活動等，亦會按主題安排戶外參觀，探訪社區等，為幼兒提供主動探索、觀察及實踐之機會，以達致「全人教育」之目標。

### 學校發展 — 跨越地域 攜手共進

學校於2024年與深圳市第三幼兒園締結為姊妹學校，為兩地學校提供一個專業交流平台，透過多層面的互訪及多元化的交流活動，提升教師的專業水平，期望在管理模式、教材研究、教學方法及教師培訓等方面深化兩地交流與合作。

東莞市東城民辦教育協會研修團於2024年10月探訪學校。該團包括10所中、小、幼之校董及校長等。學校除介紹了學校特色及課程外，亦交流了中、港兩地幼稚園教育概況、日常運作及服務對象需要。



東莞市東城民辦教育協會研修團訪校交流兩地學前教育現況  
Dongcheng Association of Private Education Study Group from Dongguan visited us to exchange pre-primary education status in both regions

### Brief Introduction

Our school was established through the generous donation of Mr. CHOI Pat-tai, Honorary Doctor, MH. We provide full-day pre-primary education for 180 children aged from 2 to 6 years old and extended hours child care service in Tsuen Wan.

### Curriculum

Our school's curriculum is child-centred and emphasises on moral education. In order to meet the diverse development needs of children, "Moral Education", "Thematic Approach" and "Project Learning" form the basis of the curriculum. We use "games" as the main design element so that the children can learn through play and develop qualities such as respect, acceptance, responsibility and gratitude, which promotes motivation and good character. In addition, we organise hands-on activities in different learning categories, such as science activities and drama activities, etc. Thematic outdoor visits and community visits are for the children to explore, observe and apply in practise, which will ultimately fulfil our goal of "Whole-person education".

### School Development – Joining hands across borders

In 2024, the school signed a sister school agreement with Shenzhen No. 3 Kindergarten to create a platform for professional exchanges between the schools of the two regions and improve the professional level of teachers through multi-level exchange visits and diverse exchange activities to deepen exchanges and cooperation between the two regions in the fields of management models, teaching materials research, teaching methods and teacher training.

Dongcheng Association of Private Education from Dongguan visited the school in October 2024. The group consists of managers and principals from 10 primary, secondary schools and kindergartens. In addition to introducing the characteristics and curriculum of the school, we also exchanged views on the general situation of the kindergarten education in Hong Kong and China, daily operations and the needs of service users.



香港都會大學李嘉誠專業進修學院安排了芬蘭聖誕老人臨校親善探訪，學院院長曾德源博士和蔡百泰榮譽博士MH亦蒞臨出席活動

Hong Kong Metropolitan University Li Ka Shing Professional and Continuing Education University has organised a visit with the Finnish Santa Claus. Dr. Benjamin Tak-yuen CHAN (Dean) and Mr. CHOI Pat-tai, MH, also attended the event

### 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1998**

校長 Principal :  
**吳蘭香女士**  
**Ms. NG Lan-heung, Carman**  
電話 Phone :  
**2439 9661**

地址 Address :  
**荃灣仁濟街18號仁濟醫院綜合服務大樓一樓**  
**1/F, Yan Chai Hospital Multi-Services Complex,**  
**18 Yan Chai Street, Tsuen Wan**  
電郵 Email :  
**cpt@ychkg.edu.hk**



# 仁濟醫院方江輝幼稚園/幼兒中心

Yan Chai Hospital Fong Kong Fai Kindergarten / Child Care Centre



透過參與「燒烤樂」模擬遊戲，帶來多元化的學習體驗  
Bring diversified learning experiences by participating in the "BBQ Fun" role play



在升旗禮帶動下，學生透過集體承諾日，承諾與父母一起推行「多點愛·分享愛」行動

Driven by the flag-raising ceremony, students pledged to implement the "More Love · Share Love" action with their parents through the pledge day



跳出校園，讓兒童有更多元的學習體驗  
Outdoor activities give children a more diversified learning experiences

## 學校簡介

位於港島西區，於1999年開辦，提供全日制學前教育及暫託服務。秉承「尊仁濟世」精神，以愛、尊重及關懷，讓幼兒在愉快的環境學習，展現個人潛能，達致全人發展。

## Brief Introduction

Located in the Western District of Hong Kong Island, our school was opened in 1999 and provides whole-day preschool education and respite childcare services. Adhering to the principle of "Serving the Community in the Spirit of Benevolence", we use love, respect and care to allow children to learn in a pleasant environment, demonstrate their personal potential and achieve all-round development.

## 課程特色

採用主題教學、專題研習、繪本創作等多元化教學，透過親身體驗以提升幼兒學習動機和探索精神，亦安排戶外參觀、社區探訪、參與表演及比賽，以不同渠道提供實踐機會。又著重兩文三語，由外籍老師專責英語及普通話，以遊戲形式激發幼兒學習外語的動機和興趣，奠定良好基礎。

## Curriculum

We adopt diversified teaching such as theme teaching, project approach, and picture book creation to enhance children's learning motivation and spirit of exploration through first-hand experience. We also arrange outdoor and community visits, participation in performances and competitions, and provide practical opportunities through different channels. We also focus on biliteracy and trilingualism, with native speaking teachers specializing in English and Putonghua. Games are used to stimulate children's motivation and interest in learning English and lay a good foundation.

## 德育及中華文化傳承

學校重視品德教育對幼兒的重要性直接影響一生，本年度以「多點愛·分享愛」為題，設計一連串的互動活動，以凝聚共同努力與堅守承諾和責任的氣氛，懂得尊敬父母，感謝幫助我們的人，遇到困難積極面對，建立良好的生活習慣與態度。

## Moral education and "Inheritance" Chinese Culture

We attach importance to moral education for young children. This year, we have designed a series of interactive activities with the theme of "More Love · Share Love" to build an atmosphere of joint efforts and upholding commitments and responsibilities, so that children can respect our parents and thank those who help us, face difficulties positively and establish good living habits and attitudes.



在開放日之「波點世界」裡，幼兒透過動手做實驗來學習混合三原色的有趣變化  
In the "Polka Dot World" of our Open Day, children can observe and learn the funny changes of mixing the primary colors through hands-on experiences



外籍英語教師以生動活潑的技巧與兒童互動學習  
Native English Teacher uses lively skills to interact with children in learning



幼兒透過精彩的歌舞表演，向辛勞的消防員及救護員表達謝意  
Children express their gratitude to the hardworking firemen and ambulancemen through a wonderful song and dance performance

## 學校資料 Information

創校年份  
Founding Year :  
**1999**

校長 Principal :  
**胡若思女士**  
**Ms. WU Yeuk-sze, Sherry**  
電話 Phone :  
**2818 2069**

地址 Address :  
香港堅尼地城海旁26號龍翔花園地下A舖  
**Shop A, G/F, Lung Cheung Garden,**  
**26 Praya Kennedy Town, Hong Kong**  
電郵 Email :  
**fkf@ychkg.org.hk**



# 仁濟醫院院屬學校校董會成員

## Members of Management Committees of Yan Chai Hospital Affiliated Schools

(資料截至2025年3月 • data as at March 2025)

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 林百欣中學 Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School	劉坤銘先生BH*(校監)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	林煒珊女士MH*	
	馮卓能先生MH*	
	羅穎怡女士	
	陳龍銘先生	
	林浩安先生	
	方力浩先生	
	利承武先生	獨立校董 Independent Manager
	湯振玲女士	
	葉豪盛教授MH	
	王文泰先生	
	熊國章校長	
	黃力行老師	
	黎嘉慧家長	
	楊欣榮校友	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	黃偉傑先生	
	黃家儀老師	
仁濟醫院 第二中學 Yan Chai Hospital No. 2 Secondary School	鍾偉星家長	替代家長校董 Alternate Parent Manager
	陳周薇女士*(校監)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	楊曉東先生*	
	蔡百泰榮譽博士MH	
	朱德榮先生MH	
	陳孝慈先生MH	
	李一新先生	
	陳嘉碧校長	獨立校董 Independent Manager
	彭詢元先生	
	鍾偉成校長	
	楊子曦副校長	
	陳佩瑩家長	
	區芷慧校友	
	黃偉傑先生	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	邱志琪副校長	
	阮玉琴家長	
仁濟醫院 董之英紀念中學 Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School	鄧錦雄榮譽博士BBS,MH	榮譽校監 Honorary Supervisor
	黃偉健先生(校監)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	祝松福先生	
	黃子文先生	
	古鑑倫先生	
	陳施如小姐	
	周德興大律師	
	黃漪鈞小姐	獨立校董 Independent Manager
	余大偉先生MH	
	黃倬杰校長	
	姚健威老師	
	潘嘉豪校友	
	李一新先生	
	胡馨文老師	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
仁濟醫院 靚次伯紀念中學 Yan Chai Hospital Lan Chi Pat Memorial Secondary School	馮卓能先生MH(校監)	
	張文嘉博士	
	陳胡諺文博士	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	古鑑倫先生	
	葉嘉威博士	
	湯振玲女士	獨立校董 Independent Manager
	黎國光律師	
	劉世蒼校長	
	郭志文副校長	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
	李麗坤家長	
	鄭之燭校友	
	李一新先生	教員校董 Teacher Manager
	翁琮堯老師	
	馮海燕家長	

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members			
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager		
仁濟醫院 王華湘中學 Yan Chai Hospital Wong Wha San Secondary School	王賢訊先生MH* (校監)	Mr. WONG Yin-shun, Vincent, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	陳李詠詩女士*	Mrs. CHAN LI Wing-sze, Jenny		
	劉玉儀大律師*	Ms. Karen Y.Y. LAU, Barrister-at-law		
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda		
	陳施如小姐	Miss CHAN Sze-yu, Christina		
	葉琳女士	Ms. YIP Lam, Christine		
	葉蔚津先生	Mr. YAP Wai-chun, Adrian		
	吳丹女士	Ms. WU Dan, Tammy		
	陳淑芝女士	Ms. CHAN Shuk-chi, Cammie		
	區月晶女士MH	Ms. AU Yuet-ching, Constance, MH		
	李美蓮女士	Ms. LEE Mei-lin, Meesoniona	獨立校董 Independent Manager	
	文嘉燕校長	Ms. MAN Ka-yin	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
	林令怡副校長	Ms. LAM Ling-yee, Lennie	教員校董 Teacher Manager	
	謝韻玉家長	Ms. TSE Wan-yuk, Amy	家長校董 Parent Manager	
	洪靜欣校友	Ms. HUNG Ching-yan	校友校董 Alumni Manager	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager	
	周曉昕老師	Ms. CHOW Hiu-yan	替代教員校董 Alternate Teacher Manager	
	陳鳳雯家長	Ms. CHAN Fung-man	替代家長校董 Alternate Parent Manager	
仁濟醫院 羅陳楚思中學 Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si College	羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH* (校監)	Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager	
	周碧淵女士*	Ms. CHOW Bick-yuen, Portia		
	蘇陳偉香女士SBS, BBS	Mrs. SO CHAN Wai-hang, Susan, SBS, BBS		
	孫蔡吐媚女士MH	Mrs. Mary SUEN, MH		
	李永毅先生	Mr. LEE Wing-ngai, Ricky		
	余大偉先生MH	Mr. YU Tai-wai, MH		
	林日豐先生MH	Mr. LAM Yat-fung, James, MH		
	梁耀輝大律師	Mr. LEUNG Yiu-fai	獨立校董 Independent Manager	
	楊佩珊校長	Dr. YEUNG Pui-shan, Rita	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
	葉慧敏副校長	Ms. IP Wai-man	教員校董 Teacher Manager	
	曾堯家長	Ms. ZENG Yao	家長校董 Parent Manager	
	林政然校友	Mr. LAM Ching-yin, Jimmy	校友校董 Alumni Manager	
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager	
	陳易楊副校長	Mr. CHAN Yik-yeung	替代教員校董 Alternate Teacher Manager	
	譚麗冰家長	Ms. TAN Li-bing	替代家長校董 Alternate Parent Manager	
	仁濟醫院 何式南小學 Yan Chai Hospital Ho Sik Nam Primary School	何德心先生BBS, MH*(校監)	Mr. HO Tak-sum, BBS, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
		孫燕華小姐*	Miss SUEN Yin-wah, Chloe	
		顏美斯小姐	Miss NGAN Mei-sze, Katherine	
王傲山先生		Mr. WONG Ngao-san, Marcus		
何沅蔚小姐		Miss HO Ivy Yuen-wei, Vera		
鍾偉成校長		Mr. CHUNG Wai-shing		
李一新先生		Mr. LEE Yat-sun		
余大偉先生MH		Mr. YU Tai-wai, MH	獨立校董 Independent Manager	
葉煒婷校長		Ms. YIP Wai-ting, Vashti	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
李美妍副校長		Ms. LEE Mei-yin	教員校董 Teacher Manager	
盧毅峰家長		Mr. LO Ngai-fung	家長校董 Parent Manager	
陳宛稜校友		Ms. CHAN Yuen-ling, Jennifer	校友校董 Alumni Manager	
黃偉傑先生		Mr. WONG Wai-kit	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager	
黃子豐老師		Mr. WONG Tsz-fung, Danny	替代教員校董 Alternate Teacher Manager	
袁兆昌家長		Mr. YUEN Siu-cheong	替代家長校董 Alternate Parent Manager	
仁濟醫院 羅陳楚思小學 Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School		蘇陳偉香女士SBS, BBS(校監)	Mrs. SO CHAN Wai-hang, Susan, SBS, BBS (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
		羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH*	Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH	
		周碧淵女士*	Ms. CHOW Bick-yuen, Portia	
	劉劉寶芝女士MH	Mrs. LAU LAU Po-chee, Tammy, MH		
	王亞明先生	Mr. WONG Ya-ming, Jeffrey		
	劉穎勤女士	Ms. LAU Wing-kan, Wing		
	顏明仁博士	Dr. NGAN Ming-yan		
	梁耀輝大律師	Mr. LEUNG Yiu-fai	獨立校董 Independent Manager	
	陳嘉碧校長	Ms. CHAN Ka-Pik	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)	
	張卓賢副校長	Mr. CHEUNG Cheuk-yin	教員校董 Teacher Manager	
	陳嘉敏家長	Ms. CHAN Ka-man	家長校董 Parent Manager	
	石嘉立校友	Mr. SHEK Ka-lap	校友校董 Alumni Manager	
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager	
	鄭健豪副校長	Mr. CHENG Kin-ho	替代教員校董 Alternate Teacher Manager	
	譚立基家長	Mr. TAM Lap-kei	替代家長校董 Alternate Parent Manager	

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members		
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager	
仁濟醫院 趙曾學韜小學 Yan Chai Hospital Chiu Tsang Hok Wan Primary School	趙曾學韜教授榮譽博士BBS 太平紳士*(校監)	Prof. CHIU TSANG Hok-wan, Alice, Honorary Doctor, BBS, JP (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	趙汝証女士*	Ms. CHIU Jasie Margot Yu-sing	
	李永毅先生	Mr. LEE Wing-ngai, Ricky	
	陳龍銘先生	Mr. Jerry CHAN	
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	
	曹達明先生	Mr. TSO Tat-ming	
	楊健明教授	Prof. YOUNG Chien-ming, Enoch	獨立校董 Independent Manager
	馮婉婷校長	Ms. FUNG Yuen-ting	校長(當然校董) Principal (Ex-officio Manager)
	羅玉珍老師	Ms. LO Yuk-chun	教員校董 Teacher Manager
	李穎姿家長	Ms. LI Wing-chi	家長校董 Parent Manager
	鍾漢傑校友	Mr. CHUNG Hon-kit	校友校董 Alumni Manager
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	黃浩然老師	Mr. WONG Ho-yin	替代教員校董 Alternate Teacher Manager
施恒昌家長	Mr. SY Hang-cheong	替代家長校董 Alternate Parent Manager	
仁濟醫院 蔡衍濤小學 Yan Chai Hospital Choi Hin To Primary School	蔡少洲太平紳士*(校監)	Mr. CHOI Siu-chow, Tony, JP (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	蔡少偉博士*	Dr. CHOI Siu-wai, William	
	郭小瑜小姐*	Miss Galon KWOK	
	蔡高燕姬博士	Dr. CHOI KO Yin-kei, Maggie	
	伍梁鳳華女士	Mrs. NG LEUNG Fung-wah, Eva	
	黃楚淇女士MH	Ms. Macy WONG, MH	
	鄧珣尤女士	Ms. TANG, Erica	
	鄭晶晶女士	Ms. KWONG Ching-ching, Akiko	獨立校董 Independent Manager
	歐栢青大律師	Mr. AU Pak-ching, Romeo	
	鄧永添先生	Mr. TANG Wing-tim	
	徐劍校長	Mr. TSUI Kim	
	葉敏眉副校長	Ms. YIP Man-mei	
	蔡宛諭家長	Ms. TSOI Yuen-yu	
	蔡紹明校友	Dr. CHOI Siu-ming	
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	尹淑芳副校長	Ms. WAN Suk-fong	替代教員校董 Alternate Teacher Manager
	葉鼎耀家長	Mr. IP Ting-yiu	替代家長校董 Alternate Parent Manager
仁濟醫院 陳耀星小學 Yan Chai Hospital Chan Iu Seng Primary School	陳湛文先生*(校監)	Mr. CHAN Simon Cham-man (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	陳詠茵女士*	Ms. CHAN Wing-yan, Winnie	
	黃偉健先生*	Mr. WONG Wai-kin	
	羅穎怡女士	Ms. Wendy LAW	
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda	
	嚴紀雯小姐	Miss YIM Kei-man, Carmen	
	文嘉燕校長	Ms. MAN Ka-yin	獨立校董 Independent Manager
	葉俊傑先生	Mr. IP Chun-kit, Jackson	
	陳碧蘭校長	Ms. CHAN Pik-lan, Agnes	
	陳兆東副校長	Mr. CHAN Siu-tung	
	彭丹楓家長	Ms. PANG Tan-fung, Rebecca	
	王力可校友	Mr. WONG Lik-ho	
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit	替代辦學團體校董 Alternate Sponsoring Body Manager
	黃麗華老師	Ms. WONG Lai Wa	替代教員校董 Alternate Teacher Manager
	黃寶燕家長	Ms. WONG Pau-yeon	替代家長校董 Alternate Parent Manager
仁濟醫院 嚴徐玉珊幼稚園 Yan Chai Hospital Yim Tsui Yuk Shan Kindergarten	嚴徐玉珊女士MH*(校監)	Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH (Supervisor)	辦學團體校董 Sponsoring Body Manager
	嚴紀雯小姐*	Miss YIM Kei-man, Carmen	
	孫燕華小姐*	Miss SUEN Yin-wah, Chloe	
	蘇凱欣小姐	Miss SO Hoi-yan, Linda	
	馮卓能先生MH	Mr. FUNG Cheuk-nang, Clement, MH	
	葉林麗珍女士	Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika	
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun	
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan	獨立校董 Independent Manager
	曾嘉麗女士	Ms. TSANG Ka-lai	
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida	
	周詠芯老師	Ms. CHOW Wing-sum	
	高冠莉女士	Ms. GAO Guan-li	

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 明德幼稚園 Yan Chai Hospital Ming Tak Kindergarten	錢曼娟女士BBS, MH*(校監)	Ms. TSIN Man-kuen, Bess, BBS, MH (Supervisor)
	錢美娟女士*	Ms. TSIN Mei-kuen
	羅嘉穗榮譽博士(社會科學) BBS, MH	Ms. LAW Kar-shui, Elizabeth, Honorary Doctor (Social Science), BBS, MH
	嚴徐玉珊女士MH	Mrs. YIM TSUI Yuk-shan, MH
	劉劉寶芝女士MH	Mrs. LAU LAU Po-chee, Tammy, MH
	孫蔡吐媚女士MH	Mrs. Mary SUEN, MH
	陳施如小姐	Miss CHAN Sze-yu, Christina
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	李一新先生	Mr. LEE Yat-sun
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	馮靖文老師	Ms. FUNG Ching-man
仁濟醫院 董伯英幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten / Child Care Centre	滕玉夏女士	Ms. TANG Yuk-ha
	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	曾嘉麗女士	Ms. TSANG Ka-lai
仁濟醫院 裘錦秋幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Ju Ching Chu Kindergarten / Child Care Centre	黃慧玲校長	Ms. WONG Wei-ling
	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	曾嘉麗女士	Ms. TSANG Ka-lai
仁濟醫院 友愛幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Yau Oi Kindergarten / Child Care Centre	黃海茵校長	Ms. WONG Hoi-yan, Maggie
	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	曾嘉麗女士	Ms. TSANG Ka-lai
	李惠芬校長	Ms. LI Wai-fan

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
仁濟醫院 山景幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Shan King Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	廖改煥校長	Ms. LIU Koi-wun
仁濟醫院 永隆幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Wing Lung Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	羅綺雯校長	Ms. LAW Yee-man
仁濟醫院 九龍崇德社 幼稚園/幼兒中心 Yan Chai Hospital Zonta Club of Kowloon Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	李富成先生	Mr. LEE Fu-sing
	謝玉嬋校長	Ms. TSE Yuk-sim
仁濟醫院 林李婉冰幼稚園/ 幼兒中心 Yan Chai Hospital Nina Lam Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix
	林瑞貞校長	Ms. LAM Sui-ching

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor

學校名稱 School Name	校董會成員 Committee Members	
	校董姓名 Name of Manager	校董類別 Category of Manager
<b>仁濟醫院 郭子樑幼稚園/ 幼兒中心</b> Yan Chai Hospital Kwok Chi Leung Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix
	莫煥欣校長	Ms. MOK Yeuk-sze
<b>仁濟醫院 蔡百泰幼稚園/ 幼兒中心</b> Yan Chai Hospital Choi Pat Tai Kindergarten / Child Care Centre	朱德榮先生MH (校監)	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH (Supervisor)
	張文嘉博士	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix
	吳蘭香校長	Ms. NG Lan-heung, Carman
<b>仁濟醫院 方江輝幼稚園/ 幼兒中心</b> Yan Chai Hospital Fong Kong Fai Kindergarten / Child Care Centre	張文嘉博士(校監)	Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella (Supervisor)
	朱德榮先生MH	Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH
	陳胡諺文博士	Dr. CHAN WU Yin-man, Amber
	楊欣榮先生	Mr. YEUNG Yan-wing
	王傲山先生	Mr. WONG Ngao-san, Marcus
	黃偉傑先生	Mr. WONG Wai-kit
	蘇美寶女士	Ms. SO Mei-po
	彭美玲校長	Ms. PANG Mei-ling, Hida
	陳詩韻校長	Ms. CHAN Sze-wan
	陸洋博士	Dr. LUKE Yeung, Felix
	胡若思校長	Ms. WU Yeuk-sze

\*捐建人 / 捐建人提名人士 Sponsor / Nominated by Sponsor